

Instrukcja użytkowania i montażu

Chłodziarko-zamrażarka



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed ustawieniem – instalacją – pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	5	Organizacja wnętrza	37
Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego	16	Korzystanie z miejsca na butelki w płycie rozdzielającej	37
Tak można zaoszczędzić energię.....	17	Przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki	37
Instalacja	19	Przekładanie półki w drzwiach z mikroregulacją	37
Mocowanie urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy.....	19	Przekładanie półek/półek z oświetleniem	38
Miejsce ustawienia	19	Zakładanie adapterów dla blachy do pieczenia	38
Ustawienie Side-by-Side	21	Półka z obracającym dnem (Flexi-Tray)	38
Wentylacja.....	21	Wyjmowanie i ponowne zakładanie pojemnika do sortowania .	39
Zamiana zawiasów drzwi stronami.	22	Elastyczna aranżacja komory mrożenia (VarioRoom)	39
Dołączone akcesoria montażowe ...	22	Przekładanie filtra Active AirClean	39
Szyny niwelacyjne.....	22	Wyposażenie dostarczone z urządzeniem	40
Ograniczenie kąta otwarcia drzwi urządzenia	23	Wyposażenie dodatkowe	40
Drzwiczki meblowe	23	Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego	41
Wymiar szczeliny poziomej i pionowej.....	23	Przed pierwszym użyciem	41
Ciężar drzwiczek meblowych	24	Podłączanie urządzenia chłodniczego	41
Dodatkowy zawias prowadzący w przypadku wysokiego frontu meblowego	24	Napełnianie i zakładanie zbiornika wody dla nawilzacza.....	41
Wymiary do zabudowy	25	Włączanie urządzenia chłodniczego	41
Zabudowa w wysokiej szafce stojącej/widok z boku.....	25	Wyłączanie urządzenia chłodniczego	41
Przyłącza i wentylacja	26	Oddzielne wyłączanie komory chłodzenia	42
Podłączanie do świeżej wody	27	W razie dłuższej nieobecności ...	42
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przyłącza świeżej wody	27	Wymagania wstępne dla połączeń sieciowych	43
Doprowadzenie wody.....	28	Konfiguracja pierwszego połączenia z siecią	43
Podłączenie elektryczne	30	Przeprowadzanie Scan & Connect.....	43
Opis urządzenia	32		
Wyświetlacz	34		
Zasady obsługi	34		
Tryb ustawień 	35		

Obsługa	44	Pozostałe ustawienia	59
Prawidłowa temperatura	44	Objaśnienia dotyczące poszczególnych ustawień	59
Wskazania temperatury	44	Tryb Party 	59
Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia/mrożenia	45	Tryb Holiday 	59
Alarm temperaturowy i alarm drzwi	45	Włączanie funkcji blokady  / 	60
Alarm temperaturowy w komorze mrożenia	45	Tryb szabasowy 	61
Stosowanie funkcji SuperCool i SuperFrost	47	Zmiana okresu czasu do zastosowania alarmu drzwi 	61
Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia	48	Zmienna strefa temperaturowa (Freeze&Cool)  / 	62
Różne obszary chłodzenia	48	Połączenie z siecią	64
Przechowywać żywność w opakowaniach czy bez?	49	Zmiana głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych  / 	65
Przechowywanie żywności w strefie PerfectFresh Active	50	Zmiana jasności wyświetlacza 	65
Strefa PerfectFresh Active	50	Wyłączanie trybu pokazowego 	66
Wilgotny pojemnik	50	Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego 	66
Suchy pojemnik	53	Informacje 	66
Przechowywanie produktów spożywczych w dodatkowej komorze chłodzenia	55	Wskazanie wymiany filtra zapachów 	66
Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych	56	Tryb czyszczenia 	66
Szybkie schładzanie napojów	57	Czyszczenie i konserwacja	67
Wytwarzanie kostek lodu	57	Odmrażanie	67
		Wskazówki dotyczące środków czyszczących	67
		Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia	67
		Czyszczenie wnętrza	68
		Mycie wyposażenia ręcznie lub w zmywarce do naczyń	68
		Wyjmowanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia	69
		Czyszczenie uszczelki drzwi	76
		Czyszczenie otworów wentylacyjnych	76
		Po czyszczeniu	76
		Usuwanie problemów	77
		Oświetlenie wnętrza	87
		Przyczyny powstawania hałasu	88

Spis treści

Serwis	91
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	91
Baza danych EPREL	91
Gwarancja.....	91
Informacje	92
Deklaracja zgodności	92
Prawa autorskie i licencje	93

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

To urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i materialnych.

Przed uruchomieniem urządzenia chłodniczego należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i montażu. Są w niej zawarte ważne wskazówki dotyczące zabudowy, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia chłodniczego.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie podkreśla, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia chłodniczego oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia, oraz bezwzględnie się do nich stosować.

Firmy Miele nie można pociągnąć do odpowiedzialności za szkody, które wystąpią w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu zachować do późniejszego wykorzystania. Instrukcję obsługi i montażu przekazać kolejnemu właścicielowi.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i w domowych warunkach eksploatacyjnych, jak np.:

- w sklepach, biurach i podobnych środowiskach pracy,
- w gospodarstwach rolnych,
- przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych pomieszczeniach mieszkalnych.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

► Stosować urządzenie wyłącznie w warunkach domowych do chłodzenia i przechowywania produktów spożywczych, jak również do przechowywania mrożonek, do zamrażania świeżych produktów spożywczych i do wytwarzania lodu.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza, preparatów laboratoryjnych lub innych substancji lub produktów medycznych w rozumieniu dyrektywy medycznej. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia przechowywanych produktów lub ich zepsucia. Poza tym urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem.

Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługę.

► Osoby (włącznie z dziećmi), które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z urządzenia.

Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją wynikające stąd zagrożenia.

Dzieci w gospodarstwie domowym

► Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia chłodniczego, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.

► Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

► Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji urządzenia bez nadzoru.

► Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.

► Niebezpieczeństwo zadławienia. Podczas zabawy materiałami opakowania (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub naciągnąć na głowę i się udusić. Materiały opakowania przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Bezpieczeństwo techniczne

► Obieg czynnika chłodniczego jest sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących norm bezpieczeństwa, jak również odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej.



W przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego: czynnik chłodniczy i olej mogą wydostać się na zewnątrz i zapalić.

► **Uwaga:** Zagrożenie pożarowe/materiały palne. Ten symbol znajduje się na kompresorze i wskazuje na materiały palne. Nie usuwać tej naklejki.

Czynnik chłodniczy znajdujący się w urządzeniu (informacja na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale palny. Zastosowanie tego przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego częściowo prowadzi do zwiększenia odgłosów pracy urządzenia. Oprócz odgłosów pracy kompresora mogą występować odgłosy przepływu w całej instalacji chłodniczej. Tych efektów nie da się niestety uniknąć, ale nie mają one żadnego wpływu na wydajność urządzenia chłodniczego.

Podczas transportu i zabudowy/instalacji urządzenia chłodniczego należy zwrócić uwagę na to, żeby nie zostały uszkodzone żadne elementy instalacji chłodniczej. Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu, a ulatniający się czynnik chłodniczy może się zapalić.

W przypadku wystąpienia uszkodzeń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym stoi urządzenie.
- Powiadomić serwis.

► Im więcej czynnika chłodniczego znajduje się w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym urządzenie chłodnicze jest ustawione. W razie ewentualnego wycieku w zbyt małych pomieszczeniach może się utworzyć palna mieszanina gazu i powietrza. Na każde 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie musi mieć przynajmniej 1 m³ kubatury. Ilość czynnika chłodniczego jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zasłonięte lub zastawione, w przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego może powstać palna mieszanina gazu i powietrza. Należy bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych. Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.
- ▶ Dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, częstotliwość, napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, żeby urządzenie nie zostało uszkodzone. Proszę je porównać przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej.
- Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).
- ▶ Aby móc szybko odłączyć urządzenie od zasilania w sytuacji awaryjnej, gniazdo musi być umieszczone poza tylną ścianką urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- ▶ Jeśli kabel przyłączeniowy jest uszkodzony, należy natychmiast odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej. Wezwać serwis.
- ▶ Uszkodzony przewód przyłączeniowy wolno wymienić wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (do nabycia w sklepie internetowym Miele lub w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.
- ▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Jeśli na elementy przewodzące prąd elektryczny lub na kabel przyłączeniowy dostanie się wilgoć, może to doprowadzić do zwarcia. Dlatego urządzenia chłodniczego nie należy używać w obszarach narażonych na wilgoć lub pryskającą wodę (np. w garażach, pralniach itp.).
- ▶ Niniejszego urządzenia nie wolno użytkować w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Uszkodzenia urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Proszę kontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Używać urządzenia wyłącznie w stanie zabudowanym, żeby było zagwarantowane jego bezpieczne działanie.
- ▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych, naprawach oraz pracach instalacyjnych przy sieci wodociągowej, urządzenie chłodnicze musi być odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie chłodnicze jest odłączone od zasilania elektrycznego tylko wtedy, gdy:
 - bezpieczniki instalacji domowej są wyłączone.
 - bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z opravek.
 - przewód zasilający jest odłączony od sieci elektrycznej. W przypadku urządzeń z wtyczką, w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne, konserwacyjne i naprawy, a także nieodpowiednio wykonane przyłącze świeżej wody, mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.

Prace instalacyjne i konserwacyjne, naprawy, prace instalacyjne przy sieci wodociągowej oraz wszelkie naprawy podajnika do lodu/wody (w zależności od modelu) wolno przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.
- ▶ Kostkarkę do lodu wolno podłączać wyłącznie do przewodu z zimną wodą.
- ▶ Firma Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez nieprawidłowe podłączenie do świeżej wody.
- ▶ Jeżeli naprawa urządzenia chłodniczego nie zostanie przeprowadzona przez wykwalifikowanego specjalistę lub pracownika serwisu firmy Miele, ewentualne roszczenia gwarancyjne wygasają.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► W przypadku wymiany uszkodzonych podzespołów mających wpływ na bezpieczeństwo firma Miele gwarantuje, że wyłącznie oryginalne części zamienne Miele w pełni spełniają wymagania bezpieczeństwa.

► Ze względu na szczególne wymagania (np. dotyczące temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) to urządzenie chłodnicze jest wyposażone w specjalny element świetlny. Tego specjalnego elementu świetlnego wolno używać wyłącznie do przewidzianych dla niego zastosowań. Element świetlny nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele. To urządzenie chłodnicze zawiera kilka źródeł światła, które wykazują co najmniej klasę efektywności energetycznej F.

Prawidłowa instalacja

► Zamontować urządzenie chłodnicze zgodnie z instrukcją montażu.

► Zamiany zawiasów stronami (jeśli jest wymagana) należy dokonać zgodnie z instrukcją montażu.

► Podczas transportu, zamiany zawiasów stronami i montażu urządzenia chłodniczego należy zawsze nosić rękawice ochronne.

► Zabudowywać urządzenie chłodnicze wyłącznie w dobrze podpartej, prostopadłościenną i wypoziomowaną szafce meblowej, która stoi na wypoziomowanej i płaskiej podłodze.

► Urządzenie chłodnicze jest ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu:

- Urządzenie chłodnicze należy transportować lub przenosić z udziałem co najmniej 2 osób.
- Zamianę stron zawiasów drzwi urządzenia chłodniczego należy przeprowadzać z udziałem co najmniej 2 osób.
- Urządzenie chłodnicze należy montować z udziałem co najmniej 2 osób.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia chłodniczego bez nadzoru podczas montażu.
- Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących (akcesoria montażowe).

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora, przez co urządzenie chłodnicze nie może utrzymać wymaganej temperatury.
- ▶ Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać. Zużycie energii wzrasta i w rezultacie może dojść do uszkodzenia elementów.
- ▶ Niebezpieczeństwo uszkodzenia spowodowane produktami spożywczymi zawierającymi tłuszcz lub olej. Jeśli w urządzeniu chłodniczym lub na drzwiach urządzenia są przechowywane produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, należy uważać, aby wyciekający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z elementami urządzenia chłodniczego, które są wykonane z tworzyw sztucznych. Może to prowadzić do powstawania rys naprężeniowych w tworzywie sztucznym, w wyniku czego tworzywo może się łamać lub pękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu spowodowane łatwo zapalnymi mieszaninami gazowymi. Nie przechowywać w urządzeniu chłodniczym substancji wybuchowych ani produktów zawierających palne gazy nośne (np. puszek z aerozolem). Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą ulec zapłonowi pod wpływem działania podzespołów elektrycznych. Odpowiednie puszkę z aerozolem można rozpoznać po nadrukowanym opisie zawartości lub symbolu płomienia. Wydobywające się gazy mogą ulec zapłonowi pod wpływem działania podzespołów elektrycznych.
- ▶ Niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać w urządzeniu chłodniczym żadnych urządzeń elektrycznych (np. do wytwarzania lodów włoskich). Może to spowodować iskrzenie.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzeń. Nie przechowywać w komorze mrożenia żadnych puszek ani butelek z napojami zawierającymi dwutlenek węgla lub z płynami, które mogą zamarznąć. Puszki lub butelki mogą popękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzeń. Butelki, które zostały włożone do komory mrożenia w celu szybkiego schłodzenia, należy z powrotem wyjąć najpóźniej po jednej godzinie. Butelki mogą popękać.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Nie dotykać zamrożonych produktów ani elementów metalowych mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć.

► Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Nigdy nie brać do ust kostek lodu ani lodów na patyku, szczególnie lodów wodnych, bezpośrednio po wyjęciu z komory mrożenia. Ze względu na bardzo niską temperaturę mrozonek wargi lub język mogą przymarznąć.

► Nie zamrażać ponownie rozmrożonych częściowo lub całkowicie produktów spożywczych. Należy je zużyć tak szybko, jak to możliwe, ponieważ tracą one wartości odżywcze i się psują. Rozmrożone produkty spożywcze można z powrotem zamrozić po ugotowaniu lub upieczeniu.

► Do przygotowywania kostek lodu używać wyłącznie wody pitnej.

► W przypadku zjedzenia zbyt długo przechowywanej żywności istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.

Czas przechowywania zależy od wielu czynników, jak stopień świeżości, jakość produktów spożywczych i temperatura przechowywania. Zwrócić uwagę na datę przydatności do spożycia i na wskazówki dotyczące przechowywania zamieszczone na opakowaniu przez producenta żywności.

► Aby możliwie jak najszybciej głęboko zamrozić produkty spożywcze, nie może dojść do przekroczenia maksymalnej zdolności mrożenia. Maksymalną zdolność mrożenia w ciągu 24 godzin można znaleźć na tabliczce znamionowej „Zdolność mrożenia ...kg/24 h”.

Części zamienne i akcesoria

► Firma Miele nie ponosi odpowiedzialności za stosowanie akcesoriów, które nie są oryginalnymi akcesoriami firmy Miele. Firma Miele nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń wynikających z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt, o ile szkody lub wady wynikają z użycia lub montażu akcesoriów, które nie zostały wyprodukowane przez firmę Miele lub nie zostały przez nią zatwierdzone.

► Oryginalne części zamienne Miele są dostępne przez co najmniej 10, a maksymalnie 15 lat od momentu zakończenia produkcji seryjnej danego modelu urządzenia chłodniczego.

Czyszczenie i konserwacja

► Przepłukać kostkarkę do lodu, a tym samym doprowadzenie wody, wyrzucając 3 pierwsze partie lodu. Należy tak postąpić:

- przed pierwszym uruchomieniem
- po dłuższym wyłączeniu z użycia kostkarki do lodu (więcej niż 5 dni)
- przy pracy ciągłej regularnie (przynajmniej raz w miesiącu), żeby usunąć resztki lodu (unika się zatkania doprowadzenia wody)
- przed wyłączeniem kostkarki na dłuższy czas

► Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami. Pod ich wpływem uszczelka z biegiem czasu stanie się porowata.

► Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie.

Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

► Ostro zakończone lub spiczaste przedmioty uszkodzą wytwornicę zimna i urządzenie stanie się niezdadne do użytku. Dlatego nie należy używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów w celu:

- usunięcia warstwy szronu i lodu,
- podważenia przymarzniętych pojemników na kostki lodu i produktów spożywczych.

► Przy odmrażaniu nigdy nie wstawiać do urządzenia elektrycznych urządzeń grzewczych ani świec. Tworzywo sztuczne zostanie uszkodzone.

► Nie używać rozmrażaczy w aerozolu ani środków do odladzania. Rozmrażacze w aerozolu i środki do odladzania mogą wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać uszkodzające tworzywa sztuczne rozpuszczalniki lub spulchniacze albo być szkodliwe dla zdrowia.

Transport

► Urządzenie chłodnicze zawsze transportować w pozycji pionowej i w opakowaniu transportowym, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

► Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Urządzenie chłodnicze należy transportować z pomocą drugiej osoby, ponieważ ma ono duży ciężar.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Utylizacja starego urządzenia

- ▶ Bawiące się dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu chłodniczym i udusić.
 - Zdemontować drzwi urządzenia.
 - Wyjąć szuflady.
 - Pozostawić półki w urządzeniu chłodniczym, aby dzieci nie mogły się łatwo do niego wspiąć.
 - W razie potrzeby zniszczyć zamek drzwi starego urządzenia chłodniczego. Dzięki temu można zapobiec sytuacji, że bawiące się dzieci zatrzasną się w środku i znajdą się w śmiertelnie niebezpiecznej sytuacji.
- ▶ Niebezpieczeństwo porażenia prądem prądem elektrycznym!
 - Odciąć wtyczkę od przewodu zasilającego.
 - Odciąć przewód zasilający od starego urządzenia.

Zutylizować wtyczkę i przewód zasilający oddzielnie od starego urządzenia.

▶ Upewnić się w trakcie i po utylizacji, że urządzenie chłodnicze nie jest odstawione w pobliżu benzyny lub innych palnych gazów i cieczy.

▶ Niebezpieczeństwo pożaru przez wyciek oleju lub czynnika chłodniczego.

Znajdujący się w urządzeniu czynnik chłodniczy i olej są palne. Wyciekający czynnik chłodniczy lub olej może się zapalić przy odpowiednio wysokiej koncentracji i w kontakcie z zewnętrznym źródłem ciepła. Podczas utylizacji upewnić się, że obieg chłodniczy nie zostanie uszkodzony. W ten sposób można uniknąć niekontrolowanego wycieku czynnika chłodniczego (dane na tabliczce znamionowej) i oleju.

▶ Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu! Nie uszkadzać żadnych elementów instalacji chłodniczej, np. przez:

- nakłuwanie kanałów chłodniczych instalacji chłodniczej,
- przełamywanie rurek instalacji,
- zdrapywanie powłoki.

Symbol na kompresorze (w zależności od modelu)

Ta wskazówka ma znaczenie wyłącznie dla recyklingu. W normalnym użytkowaniu nie występuje żadne zagrożenie.



- ▶ Olej z kompresora w przypadku połknięcia i wniknięcia do dróg oddechowych może doprowadzić do śmierci.

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Proszę zwrócić uwagę na to, żeby stare urządzenie chłodnicze nie zostało uszkodzone do czasu prawidłowej, przyjaznej dla środowiska utylizacji.

W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z uty-

lizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zastosować się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Tak można zaoszczędzić energię...

Miejsce ustawienia

Przy podwyższonej temperaturze otoczenia urządzenie chłodnicze musi częściej chłodzić i zużywa przy tym więcej energii. Dlatego:

- Ustawiać urządzenie chłodnicze w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie ustawiać urządzenia chłodniczego obok źródeł ciepła (grzejnik, kuchenka).
- Chronić urządzenie chłodnicze przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Zastosować się o idealną temperaturę otoczenia około 20 °C.
- Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne i regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.

Ustawienie temperatury

Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii! Zalecane są następujące ustawienia:

- komora chłodzenia 4 do 5 °C.
- strefa PerfectFresh Active około 0 °C.
- Komora mrożenia -18°C

Użytkowanie

Wprowadzenie ciepła i utrudniona cyrkulacja powietrza powodują większe zużycie energii. Dlatego należy przestrzegać następujących zasad:

- Drzwi urządzenia zawsze należy otwierać możliwie jak najkrócej. Odpowiednie posegregowanie produktów spożywczych ułatwia orientację.
- Całkowicie zamykać drzwi urządzenia po otwarciu.
- Przed włożeniem do urządzenia chłodniczego schłodzić ciepłe produkty spożywcze i napoje.
- Produkty spożywcze wkładać do urządzenia chłodniczego dobrze zapakowane lub dobrze przykryte.
- Nie przepełniać komór, aby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.
- Zamrożone produkty wkładać do rozmrażania do komory chłodzenia.

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

- Zachować rozmieszczenie szuflad i półek jak w stanie fabrycznym.

 Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu (patrz kod QR).



M.-Nr. 11668540

Zamawianie drukowanej instrukcji montażu

Drukowaną instrukcję montażu można zamówić bezpłatnie w firmie Miele.

Wszystkie dane kontaktowe firmy Miele można znaleźć na końcu tego dokumentu. Należy podać identyfikator modelu i numer seryjny z tabliczki znamionowej.

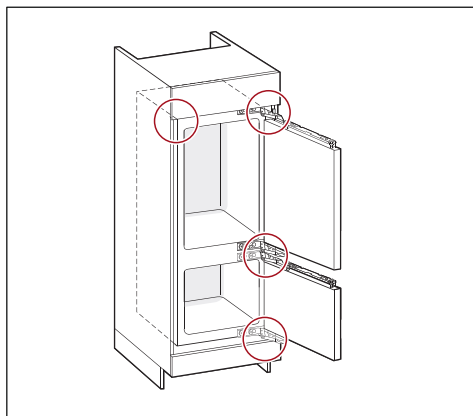
Mocowanie urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez przewracające się urządzenie chłodnicze.

Urządzenie chłodnicze jest bardzo ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu.

Trzymać drzwi urządzenia zamknięte, aż urządzenie chłodnicze znajdzie się w stanie zabudowanym.

Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących zgodnie z instrukcją montażu.



Miejsce ustawienia

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzenia przez urządzenia emitujące ciepło.

Urządzenia emitujące ciepło mogą się zapalić i spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Przewód przyłączeniowy nie może mieć kontaktu ze źródłami ciepła.

Urządzenia chłodniczego nie wolno montować pod płytą grzejną.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez otwarty ogień.

Otwarty ogień może spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Trzymać otwarty ogień, jak np. świecę, z dala od urządzenia chłodniczego.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń w wyniku nieprawidłowego ustawienia.

Jeśli wtyczki i przewody przyłączeniowe dotyczą tylnej części urządzenia chłodniczego, wtyczki i przewody przyłączeniowe mogą ulec uszkodzeniu w wyniku wibracji i spowodować zwarcie.

Wtyczki lub przewody przyłączeniowe nie mogą dotykać urządzenia chłodniczego.

Przewody przyłączeniowe nie mogą być przygniecione ani uszkodzone.

Nie wolno podłączać żadnych innych urządzeń do gniazd w obszarze tylnej ścianki danego urządzenia chłodniczego.

W obszarze tylnej ścianki urządzenia nie umieszczać ani nie używać rozgałęźników, listew zasilających ani innych urządzeń elektronicznych (jak np. transformatory oświetleniowe).

Zalecane jest suche, dobrze wentylowane pomieszczenie.

Zabudowywać urządzenie chłodnicze wyłącznie w dobrze podpartej, prostopadłościowej i wypoziomowanej szafce meblowej, która stoi na wypoziomowanej i płaskiej podłodze.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek wysokiej wilgotności powietrza.

Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych powierzchniach urządzenia chłodniczego może się osadzać kondensat.

Ta woda kondensacyjna może doprowadzić do korozji zewnętrznych ścianek urządzenia.

Ustawić urządzenie chłodnicze w suchym i/lub klimatyzowanym pomieszczeniu z wystarczającą wentylacją.

Po zamontowaniu/ustawieniu upewnić się, że drzwi urządzenia zamykają się prawidłowo i że urządzenie chłodnicze zostało zamontowane/ustawione zgodnie z opisem. Podane przekroje wentylacyjne muszą być zachowane.

Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy pamiętać, że zużycie energii urządzenia chłodniczego wzrasta, jeśli urządzenie chłodnicze jest ustawione w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, piecyka lub innego źródła ciepła. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. Wyższe temperatury otoczenia zwiększają zużycie energii w wyniku dłuższej pracy kompresora.

Klasa klimatyczna

Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 do 32 °C
N	16 do 32 °C
ST	16 do 38 °C
T	16 do 43 °C
SN-ST	10 do 38 °C
SN-T	10 do 43 °C

Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora. Może to doprowadzić do podwyższenia temperatury w urządzeniu i w efekcie do wyrządzenia szkód.

Ustawienie Side-by-Side

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez kondensat na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Przy wysokiej wilgotności powietrza i niewystarczającej wentylacji na zewnętrznych ściankach urządzenia może się osadzać kondensat, doprowadzając w ten sposób do korozji.

Nie należy ustawiać żadnych urządzeń chłodniczych z innymi urządzeniami chłodniczymi bezpośrednio obok siebie lub nad sobą, jeśli dane urządzenie chłodnicze nie jest do tego przystosowane.

Urządzenie chłodnicze można zabudować sąsiadująco z innym urządzeniem chłodniczym ze zintegrowanym grzaniem w oddzielnych niszach do zabudowy.

Wskazówka: W celu uzyskania informacji na temat możliwych kombinacji z danym urządzeniem chłodniczym skontaktować się ze sprzedawcą.

Wentylacja

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Jeśli urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i wyższej temperatury roboczej kompresora. To z kolei może spowodować uszkodzenie urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego.

Bezwzględnie przestrzegać zalecanych przekrojów otworów wentylacyjnych.

Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Regularnie czyścić obszary wentylacji, aby usunąć kurz i brud.

Powietrze przy tylnej ścianie urządzenia chłodniczego ogrzewa się. Dlatego zabudowa meblowa musi być wykonana w taki sposób, żeby zapewnić swobodną wentylację (patrz rozdział „Wymiary do zabudowy” i instrukcja montażu).

Instalacja

Zamiana zawiasów drzwi stronami

 Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i wyrządzenia uszkodzeń przez wysoki ciężar drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko obrażeń i uszkodzeń.

Zawiasy należy bezwzględnie przekładać z pomocą drugiej osoby.

 Niebezpieczeństwo zmiżdżenia przy zawiasie drzwi.

Palce mogą zostać uwięzione w obszarze zawiasów.

Pozostawić zawiasy drzwi otwarte i nie zamykać ich.

Nie sięgać do zawiasu drzwi podczas przebudowy.

Zamiany zawiasów stronami należy dokonać zgodnie z instrukcją montażu.

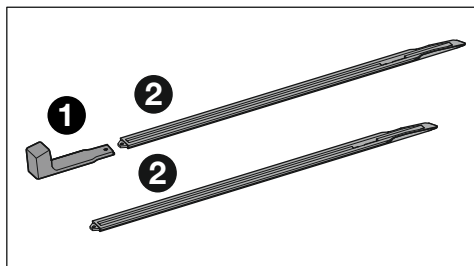
Dołączone akcesoria montażowe

Zamontować urządzenie chłodnicze zgodnie z instrukcją montażu.

Szyny niwelacyjne

Dostarczane wraz z urządzeniem dla niszy o wysokości przekraczającej 1400 mm.

Ich montaż pozwala zredukować poziom hałasu.



1 – uchwyt montażowy, 2 – szyny niwelacyjne

Wsunąć dwie szyny niwelacyjne za pomocą uchwytu montażowego pod urządzenie chłodnicze (patrz instrukcja montażu).

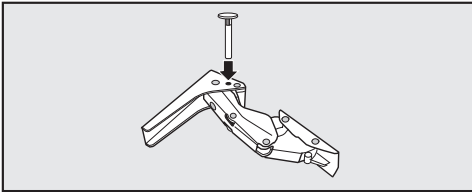
Ograniczenie kąta otwarcia drzwi urządzenia

Zawiasy drzwi są fabrycznie ustawione w taki sposób, że drzwi urządzenia mogą zostać szeroko otwarte.

W razie potrzeby kąt otwarcia można ograniczyć do ok. 90° za pomocą dołączonych trzpieni.

Trzpień ograniczający muszą zostać zamontowane, zanim urządzenie zostanie zabudowane.

W celu założenia trzpienia w górny zawias drzwi komory mrożenia, należy zdjąć drzwi komory chłodzenia (patrz Instrukcja montażu).



- Włożyć trzpień do zawiasu drzwi od góry.

Drzwiczki meblowe

Wymiar szczeliny poziomej i pionowej

W zależności od wykonania zabudowy kuchennej określona jest grubość i promień krawędzi drzwiczek meblowych oraz wymiar szczeliny (poziomej i pionowej).

Dlatego proszę bezwzględnie przestrzegać:

- Wymiar szczeliny poziomej

Wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi i znajdującymi się powyżej lub poniżej drzwiczkami szafki musi wynosić przynajmniej 3 mm.

- Wymiar szczeliny pionowej

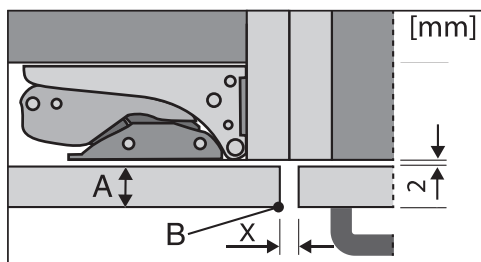
Jeśli wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi urządzenia chłodniczego i sąsiadującym od strony zawiasów frontem meblowym lub boczną listwą wykończeniową jest zbyt mały, przy otwieraniu drzwi urządzenia chłodniczego może dojść do kolizji z frontem meblowym/listwą wykończeniową.

W zależności od grubości i promienia krawędzi drzwiczek meblowych wymagany jest indywidualny wymiar szczeliny.

Należy go uwzględnić przy planowaniu kuchni lub przy wymianie urządzenia chłodniczego, decydując się na odpowiednie rozwiązanie konstrukcyjne.

Instalacja

Grubość drzwiczek meblowych A [mm]	Wymiar szczeliny X [mm] dla różnych promieni krawędzi B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

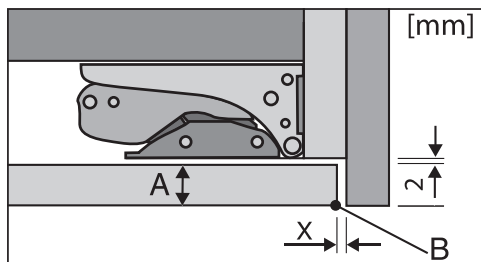


Sąsiadujący front meblowy

A = grubość frontu meblowego

B = promień krawędzi

X = wymiar szczeliny



Boczna listwa wykończeniowa

A = grubość frontu meblowego

B = promień krawędzi

X = wymiar szczeliny

Wskazówka: Zamontować element dystansowy pomiędzy korpusem meblowym i boczną listwą wykończeniową. W ten sposób można uzyskać szczelinę o odpowiedniej szerokości.

Ciężar drzwiczek meblowych

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt ciężkie drzwiczki meblowe. Zamontowane drzwiczki meblowe, które przekraczają dopuszczalny ciężar, mogą spowodować uszkodzenie zawiasów, co m.in. może doprowadzić do usterek w działaniu urządzenia.

Maksymalny dopuszczalny ciężar drzwiczek meblowych w kg wynosi:

Urządzenie	górne drzwiczki meblowe	dolne drzwiczki meblowe
KFN 7795 ...	18	12

Dodatkowy zawias prowadzący w przypadku wysokiego frontu meblowego

W przypadku stosowania wysokiego frontu meblowego, który **wyraźnie** wystaje ponad urządzenie chłodnicze, zaleca się montaż dodatkowego zawiasu prowadzącego.

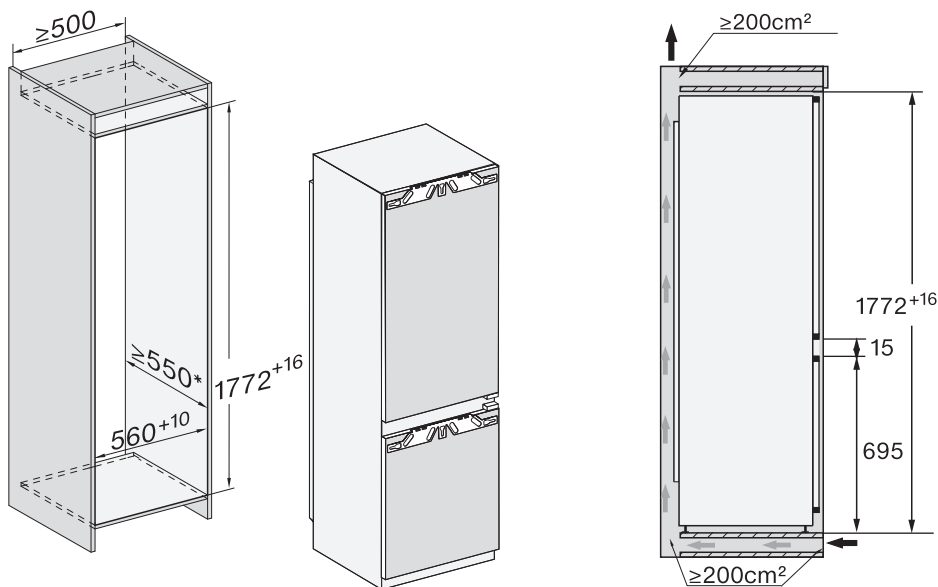
Zwrócić uwagę, aby zawias prowadzący (specjalny zawias meblowy) miał ten sam punkt obrotu co zawias drzwi dostępny w urządzeniu chłodniczym.

Zawias prowadzący pomaga lepiej kontrolować ruch drzwi i zapewnia wymaganą stabilność.

Wymiary do zabudowy

Zabudowa w wysokiej szafce stojącej/widok z boku

Wszystkie wymiary podane są w mm.



* Zadeklarowane zużycie energii zostało ustalone dla niszy o głębokości 560 mm. Przy głębokości niszy 550 mm urządzenie chłodnicze jest w pełni funkcjonalne, ma jednak nieznacznie wyższe zużycie energii.

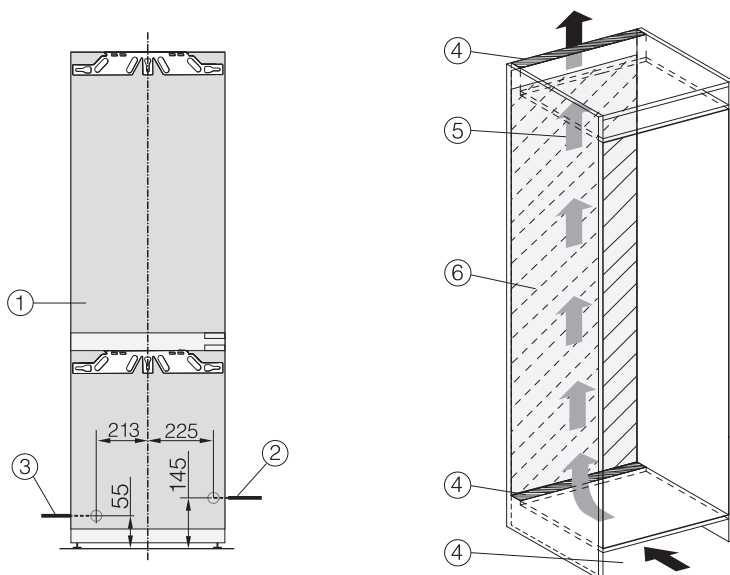
Przed zabudową proszę się upewnić, czy szafka do zabudowy dokładnie odpowiada podanym wymiarom zabudowy.

Instalacja

Przyłącza i wentylacja

Wszystkie wymiary podane są w mm.

Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.



- ① Widok z przodu
- ② Przewód przyłączeniowy, długość = 2200 mm
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.
- ③ Przyłącze wodne, długość = 2000 mm
- ④ Przekrój wentylacyjny min. 200 cm²
- ⑤ Wentylacja
- ⑥ Bez przyłączy w tym obszarze

Podłączanie do świeżej wody

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przyłącza świeżej wody

 Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzeń na skutek nieprawidłowego podłączenia przyłącza świeżej wody.

Nieprawidłowe podłączenie przyłącza świeżej wody może być przyczyną obrażeń i/lub szkód materialnych. Przyłączy świeżej wody może wykonać wyłącznie wykwalifikowany pracownik.

 Przed podłączeniem urządzenia chłodniczego do instalacji świeżej wody odłączyć je od sieci elektrycznej.

Przed przystąpieniem się do podłączenia urządzenia chłodniczego do instalacji świeżej wody odciąć doprowadzenie wody.

 Zagrożenie zdrowia i ryzyko uszkodzeń przez zanieczyszczoną wodę.

Jakość doprowadzanej wody musi spełniać wymagania dotyczące wody pitnej, obowiązujące w kraju użytkowania urządzenia chłodniczego.

Podłączyć urządzenie chłodnicze do ujęcia wody pitnej.

Urządzenie spełnia wymagania IEC 61770 i EN 61770.

Podłączenie do doprowadzenia wody musi być wykonane przy zachowaniu obowiązujących w tym zakresie przepisów danego kraju. Wszystkie urządzenia i osprzęt służące do doprowadzania wody do urządzenia chłodniczego muszą być zgodne z aktualnie obowiązującymi przepisami krajowymi.

W celu zapewnienia bezawaryjnego działania (natężenie przepływu, wielkość kostek lodu, poziom hałasu) ciśnienie wody na przyłączy musi się mieścić w zakresie od 150 kPa do 620 kPa (od 1,5 bara do 6,2 bara).

Jeśli ciśnienie wody na przyłączy jest wyższe niż 620 kPa (6,2 bara), należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia.

Przewód przyłączeniowy wody i wejściowy zawór elektromagnetyczny urządzenia chłodniczego są przystosowane do ciśnienia wody na przyłączy do 1000 kPa (10 barów).

Podłączyć wąż bezpośrednio do przewodu doprowadzającego świeżą wodę. Unikać dopływu wody, w którym może dochodzić do zastoju wody.

Stojąca woda w dopływie wody może pogorszyć smak wody i kostek lodu. Ze świeżej wody uzyskuje się kostki lodu o nienagannej jakości.

Stosować wyłącznie wąż dostarczony wraz z urządzeniem. Węża nie wolno skracać, przedłużać ani zastępować innym wężem.

Instalacja

Uszkodzony wąż może zostać wymieniony wyłącznie na oryginalną część zamienną Miele. Wąż do kontaktu z żywnością można nabyć w sklepie internetowym Miele, w serwisie Miele lub w sklepach specjalistycznych Miele.

Pomiędzy węzem i przyłączem świeżej wody musi się znajdować zawór odcinający, żeby w razie potrzeby można było przerwać dopływ wody.

Zwrócić uwagę na to, żeby zawór odcinający był łatwo dostępny również po zabudowie urządzenia chłodniczego.

Doprowadzenie wody

Zwrócić uwagę na pewność i szczelność połączeń gwintowych.



Niebezpieczeństwo uszkodzenia węża.

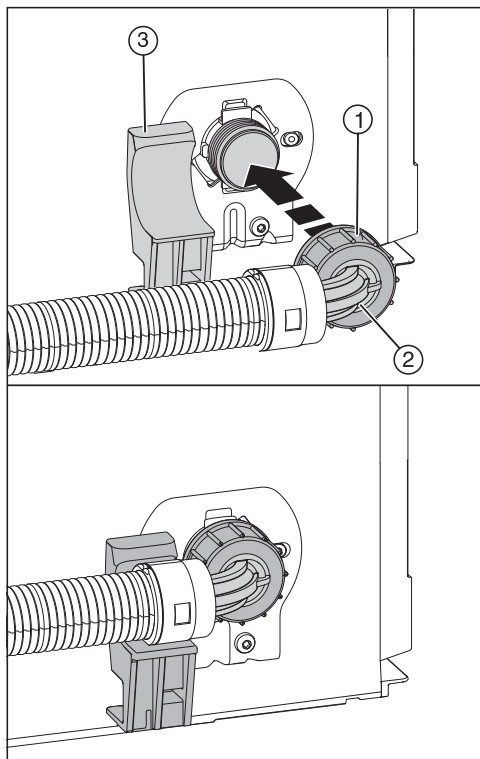
Dopływ wody między zaworem odcinającym a kostką do lodu zostaje przerwany.

Nie zginać ani nie uszkadzać węża.

Do podłączenia do doprowadzenia wody wymagany jest zawór odcinający z gwintem metrycznym R3/4.

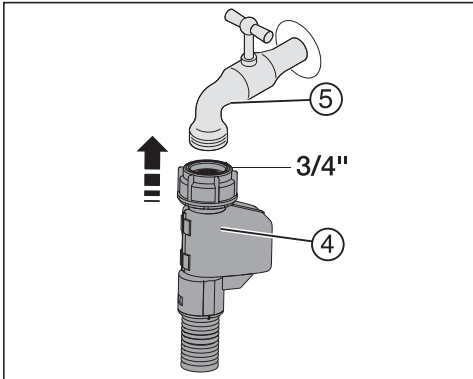
Zawór magnetyczny znajduje się na dole z prawej strony z tyłu urządzenia chłodniczego i posiada również metryczny gwint przyłączeniowy R3/4.

– podłączanie węża do urządzenia chłodniczego



- Zdjąć pokrywkę z gwintu przyłączeniowego zaworu elektromagnetycznego.
- Ustawić zagiętą końcówkę węża ② poziomo przed uchwytem ③ i dobrze ją przytrzymać.
- Nakręcić ręcznie nakrętkę ① na gwint, aż zostanie osiągnięte bezpieczne i stabilne połączenie.

– podłączanie węża do zaworu odcinającego



- Podłączyć teraz nakrętkę ④ do zaworu odcinającego ⑤.

– sprawdzanie przyłącza świeżej wody

Przed montażem w niszy meblowej sprawdzić przyłącze wodne pod kątem szczelności.

- Otworzyć powoli zawór odcinający ⑤ i sprawdzić połączenia gwintowe.

Podłączenie elektryczne

Urządzenie chłodnicze można podłączyć do gniazda ochronnego wyłącznie za pomocą dostarczonego przewodu przyłączeniowego.

Ustawić urządzenie chłodnicze w taki sposób, aby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.



Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.

Zasilanie urządzenia chłodniczego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przeciążenia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączone jest urządzenie chłodnicze, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu .

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

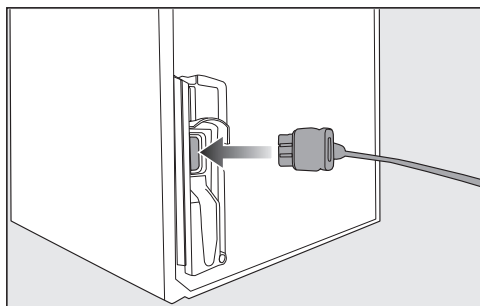
Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji użytkowania lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłą-

cza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektroinstalatora.

Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest zgodność systemu zasilania ze specyfikacją EN 50160 lub porównywalną.

Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być zapewnione w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji. Patrz np. aktualne wydanie VDE-AR-E 2510-2.

Podłączanie urządzenia chłodniczego

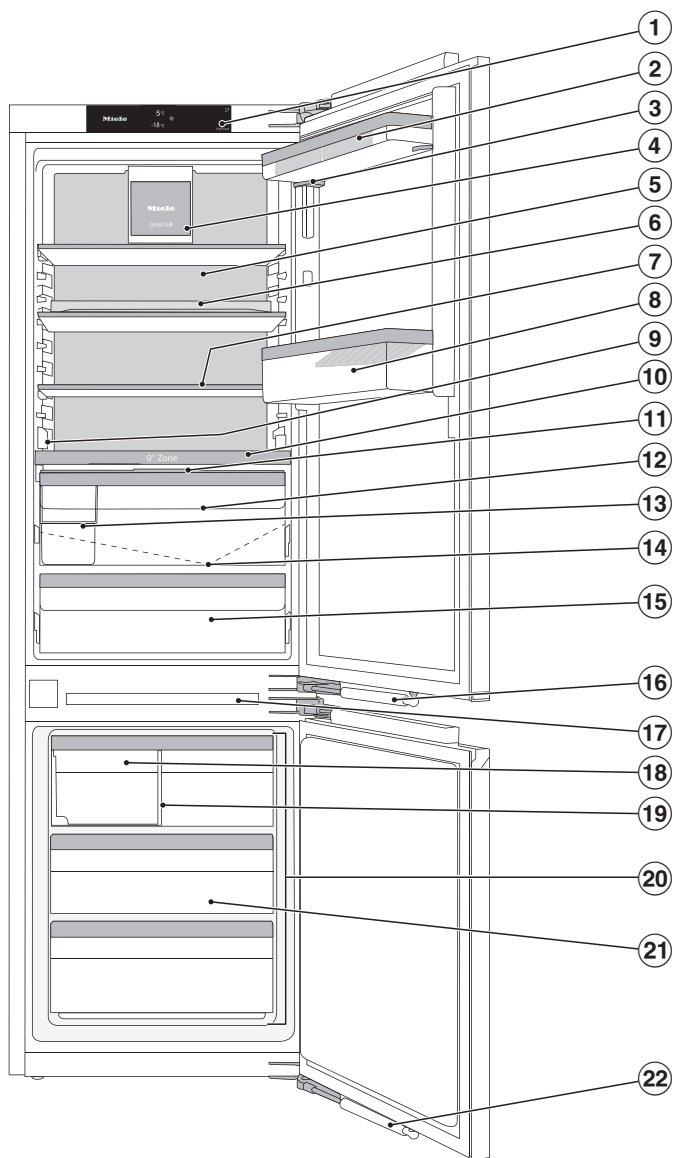


- Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na to, żeby wtyczka urządzenia dobrze się zatrzasnęła.

- Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia chłodniczego do gniazdka.

Urządzenie chłodnicze jest teraz podłączone do sieci elektrycznej.



- ① Wyświetlacz
- ② Półeczka na jajka
Zaczepić półeczkę na jajka na tylnej krawędzi półki.
- ③ Półka z precyzyjną regulacją:
Wysokość półki można indywidualnie regulować po załadowaniu, tworząc miejsce na wysokie butelki.
- ④ Wentylator z oświetleniem
- ⑤ Sucha ścianka tylna zapobiegająca kondensacji
- ⑥ Półka z obracającym dnem (FlexiTray)
- ⑦ Półka z podświetleniem (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Półka na butelki z uchwytem na butelki:
Uchwyt na butelki można przesuwac w prawo lub w lewo, tworząc miejsce na kartony z napojami.
- ⑨ Miejsce na blachę do pieczenia (ComfortSize)
- ⑩ Płyta rozdzielająca z miejscem na butelki, zbiornikiem na wodę i zamgławiaczem (nawilżaczem):
Przechowywane owoce i warzywa są zwilżane przy każdym otwarciu drzwi oraz co ok. 90 minut.
- ⑪ Pokrywa do ustawiania wilgotności powietrza w wilgotnym pojemniku
- ⑫ Wilgotny pojemnik na owoce i warzywa (strefa PerfectFresh Active)
- ⑬ Pojemnik do sortowania:
Przechowuj tutaj np. miękkie produkty spożywcze, takie jak jagody.
- ⑭ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:
Skrapająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.
- ⑮ Suchy pojemnik z obniżoną temperaturą dla łatwo psujących się produktów spożywczych (strefa PerfectFresh Active)
- ⑯ Siłownik drzwi (SoftClose)
- ⑰ Oświetlenie wnętrza komory mrożenia
- ⑱ Kostkarka do lodu ze zintegrowaną tacką na kostki lodu i oświetleniem
- ⑲ Szuflada na kostki lodu z przesuwanym separatorem
- ⑳ Komora mrożenia alternatywnie do wykorzystania jako dodatkowa komora chłodzenia – zmienna strefa temperaturowa (Freeze&Cool)
- ㉑ Szuflada
- ㉒ Siłownik drzwi (SoftClose)

Opis urządzenia

Wyświetlacz

Wyświetlacz dotykowy może zostać zarysowany przez spiczaste lub ostre przedmioty, jak np. długopis.

Wyświetlacza dotykowego dotykać wyłącznie palcami.

Gdy palce są zimne, wyświetlacz dotykowy może nie zareagować.



- ① Wskazanie temperatury dla komory chłodzenia
- ② Wskazanie temperatury dla komory mrożenia
- ③ Przycisk dotykowy trybu ustawień ⚙️ do wybierania różnych funkcji w trybie ustawień
- ④ Wskazanie statusu połączenia (widoczne tylko po skonfigurowaniu połączenia z siecią)
- ⑤ Wskazanie trybu pokazowego (widoczne tylko wtedy, gdy została włączona funkcja Tryb pokazowy)

Zasady obsługi

- Nacisnąć żądany obszar lub żądany symbol na ekranie startowym.
 - Przeciągnąć po wyświetlaczu palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się żądana wartość lub żądany symbol.
 - W celu potwierdzenia nacisnąć żądany wybór na wyświetlaczu.
- Żądana wartość lub żądany symbol zaczyna się świecić na pomarańczowo (z niektórymi wyjątkami).
- Aby opuścić poziom ustawień, nacisnąć ↩ lub OK.

Tryb ustawień

W trybie ustawień można wybierać następujące funkcje i częściowo zmieniać ich ustawienia:

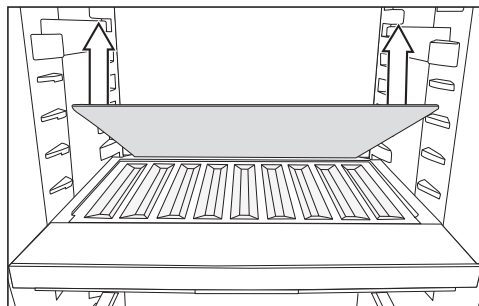
Symbol	Funkcja	Ustawienie fabryczne
	Włączanie lub wyłączanie funkcji Tryb Party (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Włączanie lub wyłączanie funkcji Tryb Holiday (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Włączanie lub wyłączanie kostkarki do lodu (patrz rozdział „Produkcja kostek lodu“)	wył.
	Włączanie lub wyłączanie funkcji blokady (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	 (wył.)
	Wyłączanie urządzenia chłodniczego (patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego“)	
	Włączanie lub wyłączanie funkcji Tryb szabasowy (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Wyświetlanie wersji trybu szabasowego	—
	Zmiana okresu czasu do uaktywnienia alarmu drzwi (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	1:00
	Ustawianie zmiennej strefy temperaturowej (Freeze&Cool) zgodnie z życzeniem (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	
	Komora mrożenia jest włączona. Można wybrać dodatkową komorę chłodzenia.	Wł.
	Dodatkowa komora chłodzenia jest włączona. Można wybrać komorę mrożenia.	Wył.
	Zmiana poziomu temperatury w strefie PerfectFresh Active (patrz rozdział „Prawidłowa temperatura“)	5

Opis urządzenia

	Włączanie lub wyłączanie nawilzacza (zamgławiacza) lub ustawianie intensywności nawilżania (patrz rozdział „Przechowywanie żywności w strefie PerfectFresh Active“)	wył.
	Konfigurowanie po raz pierwszy funkcji Miele@home, aktywacja lub dezaktywacja WiFi lub resetowanie konfiguracji sieci (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	APP
	Włączanie lub wyłączanie dźwięku przycisków	wł.
	Zmiana głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych lub całkowite wyłączenie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wł. /poziom 5
	Zmiana jasności wyświetlacza (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	poziom 4
	Zmiana jednostek temperatury (stopnie Celsjusza lub stopnie Fahrenheita)	°C
	Wyłączanie funkcji Tryb pokazowy (widoczne tylko wtedy, gdy włączona) (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	—
	Wywoływanie informacji (identyfikator modelu i numer fabryczny) dotyczących urządzenia chłodniczego (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	—
	Włączanie przypomnienia o wymianie filtra zapachów (patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe“) (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Ustawianie tacki na kostki lodu w pozycji do czyszczenia (pokazywane tylko wtedy, gdy kostkarka do lodu jest włączona) (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“)	—
	Włączanie lub wyłączanie trybu czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“)	wył.

Organizacja wnętrza

Korzystanie z miejsca na butelki w płycie rozdzielającej



- Wyjąć szklane dno w tylnej części płyty rozdzielającej i przechować je oddzielnie.
- Włożyć butelki do oporu denkami do tyłu.

Wskazówka: Jeśli butelki wystają poza miejsce na butelki, przełożyć dolną półkę na butelki w drzwiach do góry.

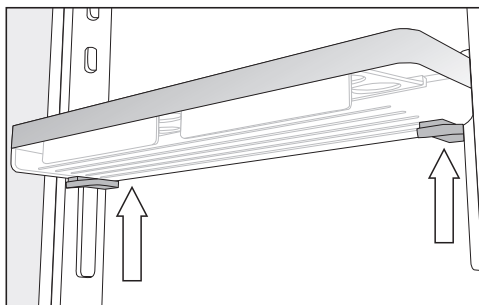
Przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki

Półki w drzwiach urządzenia/półki na butelki należy przekładać wyłącznie w stanie niezaladowanym.

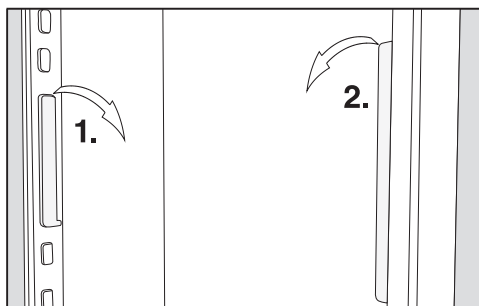
- Przesunąć półkę w drzwiach/półkę na butelki do góry i wyjąć ją do przodu.
- Założyć z powrotem półkę w drzwiach/półkę na butelki w dowolnym miejscu.

Przekładanie półki w drzwiach z mikroregulacją

Półki w drzwiach urządzenia/półki na butelki należy przekładać wyłącznie w stanie niezaladowanym.



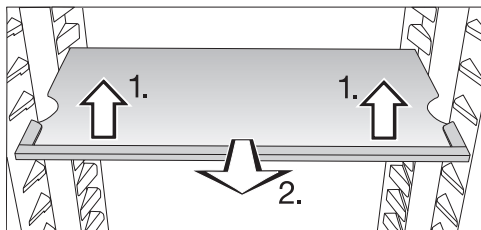
- Chwycić półkę po bokach obydwoma rękami, tak żeby dotykać szare przyciski znajdujące się pod półką.
- Nacisnąć równocześnie szare przyciski i wysunąć półkę do góry z listew prowadzących.



- Zdjąć listwę prowadzącą z zaczepów i przełożyć ją na żądaną pozycję.
- Przełożyć drugą listwę równoległą do pierwszej.
- Wsunąć półkę od góry na listwy prowadzące.

Opis urządzenia

Przekładanie półek/półek z oświetleniem



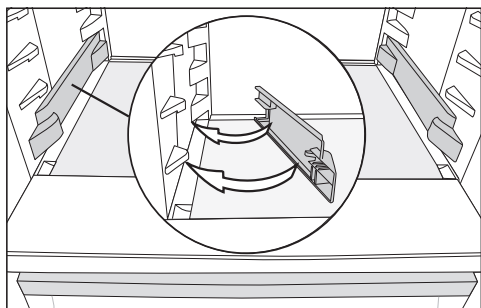
- Lekko unieść półkę z przodu i pociągnąć ją trochę do przodu.
- Unieść półkę wycięciami nad podpórki, żeby przełożyć ją do góry lub do dołu.
- Wsunąć półkę.

Zwrócić uwagę na to, żeby półka z oświetleniem słyszalnie się zatrzasnęła.

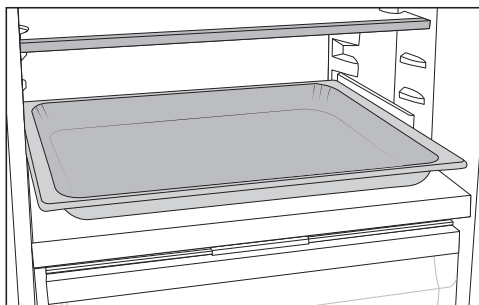
Półki są zabezpieczone przed nieza-
mierzonym wyciągnięciem przez ogra-
niczniki wysuwu.

Zakładanie adapterów dla blachy do pieczenia

Maksymalne wymiary blachy do pieczenia wynoszą: szerokość 466 mm/głębokość 386 mm/wysokość 50 mm.



- Zatrzasnąć adaptery po lewej i prawej stronie na najniższych podpórkach w komorze chłodzenia.
- Otworzyć drzwi urządzenia do oporu.



- Położyć blachę do pieczenia na adapterach w komorze chłodzenia i wsunąć ją do oporu.

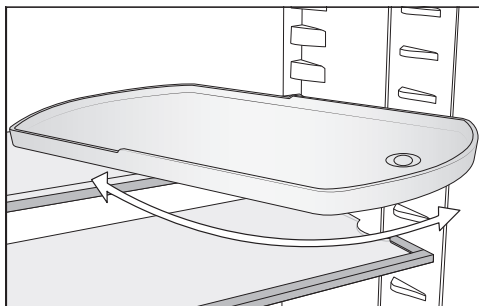
Półka z obracającym dnem (FlexiTray)

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt ciężki i nierówno rozłożony ładunek.

Zbyt ciężki, nierówno rozłożony ładunek może doprowadzić do uszkodzenia obracanego dna.

Zachować maksymalną wielkość ładunku 8 kg. Rozłożyć ładunek równomiernie na całej powierzchni.

Obracane dno pozwala się obrócić w kierunku ruchu wskazówek zegara o 180° i dzięki temu zapewnia optymalny dostęp także do znajdujących się z tyłu produktów spożywczych.



⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez wypadające szklane dno.

Przy wyjmowaniu półki może się odkręcić obracane dno, szklane dno w tablicie może wypaść i się zbić.

Trzymać dobrze obracane dno przy wyjmowaniu.

Półkę z obracanym dnem można dowolnie przełożyć.

Wyjmowanie i ponowne zakładanie pojemnika do sortowania

- Unieść pojemnik do sortowania z tyłu, żeby go wyjąć.
- Aby z powrotem włożyć pojemnik do sortowania do szuflady, założyć go najpierw przednią stroną.

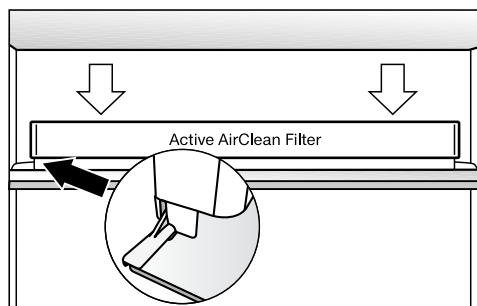
Elastyczna aranżacja komory mrożenia (VarioRoom)

Do zamrażania większych produktów, jak np. indyk lub dziczyzna, można wyjąć górną szufladę na mrożonki i płyty szklane pomiędzy szufladami na mrożonki. Dzięki temu uzyskuje się większą pojemność i tym samym więcej miejsca do przechowywania nieporęcznych, wysokich mrożonek.

Przekładanie filtra Active AirClean

Uchwyt filtra Active AirClean znajduje się na tylnej listwie ochronnej półki.

- Aby przełożyć filtr Active AirClean, pociągnąć go do góry i zdjąć z listwy ochronnej.
- Ściągnąć listwę ochronną z półki.
- Założyć listwę ochronną na wybraną półkę.



- Umieścić filtr ActiveClean na listwie ochronnej.

Opis urządzenia

Wyposażenie dostarczone z urządzeniem

Półeczka na jajka

Pojemnik do sortowania

Adaptery dla blachy do pieczenia

Wyposażenie dodatkowe

Asortyment Miele obejmuje wiele pomocnych akcesoriów i środków do czyszczenia i pielęgnacji, dostosowanych do urządzenia.

W sklepie internetowym Miele, w serwisie Miele lub u swojego sprzedawcy Miele można nabyć produkty przeznaczone specjalnie do urządzeń chłodniczych, jak np. środki do pielęgnacji urządzeń i akcesoria.

Do sklepu internetowego Miele można się dostać za pomocą następującego kodu QR:



Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego

Przed pierwszym użyciem

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Wyczyścić wnętrze urządzenia i wyposażenie.

Podłączanie urządzenia chłodniczego

- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.

Na wyświetlaczu pojawia się najpierw Miele, potem .

Napełnianie i zakładanie zbiornika wody dla nawilżacza

- Napełnić świeżą wodą pitną zbiornik wody dla nawilżacza (patrz rozdział „Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Active“, punkt „Wilgotny pojemnik“).
- Włożyć zbiornik wody w płytę rozdzielającą pomiędzy komorą chłodzenia i strefą PerfectFresh Active (patrz rozdział „Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Active“, punkt „Wilgotny pojemnik“).

Włączanie urządzenia chłodniczego

- Otworzyć drzwi urządzenia.
- Nacisnąć symbol  na wyświetlaczu.

Urządzenie chłodnicze zaczyna chłodzić i włącza się oświetlenie wnętrza.

Gdy tylko zostanie osiągnięta ustawiona temperatura mrożenia, symbol   gaśnie, wskazanie temperatury w komorze mrożenia świeci się stale i wyłącza się dźwięk ostrzegawczy.

- Jeśli dźwięk ostrzegawczy jest uciążliwy, nacisnąć symbol  .

Dźwięk ostrzegawczy wyłącza się.

Urządzenie chłodnicze przełącza się na ustawione wstępnie temperatury.

Aby temperatura była wystarczająco niska, przed włożeniem pierwszych produktów spożywczych należy schładzać puste urządzenie przez kilka godzin. Pierwsze produkty spożywcze włożyć do urządzenia dopiero wtedy, gdy zostanie osiągnięta ustawiona wstępnie temperatura.

Produkty spożywcze wkładać do komory mrożenia dopiero wtedy, gdy temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska (przynajmniej -18°C).

Wyłączanie urządzenia chłodniczego

Całe urządzenie chłodnicze można wyłączyć w trybie ustawień .

- Nacisnąć symbol .
- Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
- Nacisnąć symbol .

Chłodzenie i oświetlenie wnętrza są wyłączone.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol .

Uwaga: urządzenie chłodnicze nie jest odłączone od sieci elektrycznej, gdy jest wyłączone.

Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego

Oddzielne wyłączenie komory chłodzenia

Komorę chłodzenia można wyłączyć oddzielnie, podczas gdy komora mrożenia pozostaje nadal włączona. Jest to przydatne np. podczas urlopu.

- Nacisnąć wskazanie temperatury dla komory chłodzenia.
- Przeciągnąć w prawo, aż pośrodku pojawi się ☺.
- Nacisnąć ☺.

Wskazanie temperatury dla komory chłodzenia gaśnie. Na wyświetlaczu pojawia się ☺.

Komora chłodzenia jest wyłączona.

Wskazanie temperatury dla komory mrożenia jest nadal wyświetlane.

Ponowne oddzielne włączanie komory chłodzenia

- Nacisnąć ☺ w obszarze wskazań temperatury dla komory chłodzenia.
- Nacisnąć ☺.

Komora chłodzenia zostaje z powrotem włączona.

W razie dłuższej nieobecności

Gdy urządzenie chłodnicze będzie przez dłuższy czas wyłączone, ale nie zostanie umyte, przy zamkniętych drzwiach istnieje ryzyko rozwoju pleśni.

Konieczne umyć urządzenie chłodnicze przed dłuższą nieobecnością.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.

- Opróżnić zbiornik wody dla nawilzacza i odłożyć go po umyciu i wysuszeniu.

- Opróżnić szufladę na kostki lodu.



Niebezpieczeństwo uszkodzenia kostkarki do lodu.

Jeśli dopływ wody zostanie zablokowany podczas użytkowania i kostkarka będzie nadal pracować, może dojść do oblodzenia rurki doprowadzającej wodę.

Wyłączać kostkarkę do lodu, gdy dopływ wody jest przerwany (np. podczas urlopu).

- Zamknąć zawór odcinający doprowadzenia wody.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy wyczyścić urządzenie chłodnicze i pozostawić je otwarte.

Przestrzegać obu ostatnich wskazówek także wtedy, gdy komora chłodzenia jest wyłączana oddzielnie na dłuższy czas.

Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego

Wymagania wstępne dla połączeń sieciowych

Przy łączeniu z siecią należy pamiętać o następujących wymaganiach:

1. W miejscu ustawienia dostępna jest sieć domowa.
Masz przygotowane hasło do sieci Wi-Fi.
2. Aplikacja Miele jest dostępna na mobilnym urządzeniu końcowym.
3. Posiadasz konto użytkownika w aplikacji Miele.

Aplikacja Miele

Aplikację Miele można bezpłatnie pobrać z Apple App Store® lub z Google Play Store™.



Konfiguracja pierwszego połączenia z siecią

- Nacisnąć symbol .
- Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
- Nacisnąć symbol .
- Nacisnąć palcem żądaną metodę połączenia (APP lub WPS).

Po udanym logowaniu na wyświetlaczu pojawia się symbol .

Jeśli nie udało się nawiązać połączenia, na wyświetlaczu pojawia się symbol .

- W takim przypadku ponownie uruchomić proces.
- Aby wyjść z tego poziomu ustawień, nacisnąć symbol .

Przeprowadzanie Scan & Connect

- Proszę zeskanować kod QR.

Jeśli posiadają Państwo zainstalowaną aplikację Miele i utworzone konto użytkownika, zostaną Państwo przekierowani bezpośrednio do łączenia z siecią.

Jeśli nie zainstalowali Państwo jeszcze aplikacji Miele, zostaną Państwo skierowani do sklepu Apple App Store® lub Google Play Store™.

- Proszę zainstalować aplikację Miele i skonfigurować konto użytkownika.
- Zeskanować ponownie kod QR.

Aplikacja Miele przeprowadzi Państwa przez konfigurację.

(w zależności od modelu)



Prawidłowa temperatura

Prawidłowe ustawienie temperatury ma decydujące znaczenie dla okresu przechowywania produktów spożywczych. Wraz ze spadkiem temperatury ulegają spowolnieniu procesy wzrostu mikroorganizmów. Produkty spożywcze nie psują się tak szybko.

Temperatura w urządzeniu chłodniczym podnosi się tym bardziej:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia,
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych,
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze,
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

...w komorze chłodzenia i w strefie PerfectFresh Active

W komorze chłodzenia zalecamy utrzymanie temperatury chłodzenia **4 °C**.

W strefie PerfectFresh Active temperatura jest regulowana automatycznie i zawiera się w zakresie od **0 do 3 °C**.

Automatyczne rozkładanie temperatury (DynaCool)

Urządzenie automatycznie włącza wentylator, gdy tylko włączy się chłodzenie w komorze chłodzenia. Dzięki temu zimno w komorze chłodzenia zostaje równomiernie rozprowadzone, tak że wszystkie przechowywane produkty spożywcze są chłodzone z mniej więcej taką samą temperaturą.

...w komorze mrożenia

Aby zamrozić świeże produkty spożywcze, wymagana jest temperatura **-18 °C**. Dzięki temu może zostać przedłużony okres trwałości produktów spożywczych i zostaje przy tym zachowana optymalna jakość.

Gdy tylko temperatura wzrośnie powyżej **-10 °C**, rozpoczyna się rozkład przez mikroorganizmy i czas przydatności do spożycia ulega skróceniu. Z tego względu produkty spożywcze rozmrożone częściowo lub całkowicie mogą zostać ponownie zamrożone dopiero wtedy, gdy zostaną przerobione (ugotowane lub upieczone). Wysokie temperatury uśmiercają większość mikroorganizmów.

Przy stałej temperaturze mrożenia **-18 °C** i odpowiedniej higienie można wykorzystać maksymalny czas przechowywania produktów spożywczych, zmniejszając w ten sposób ilość odpadów.

Wskazania temperatury

W normalnym trybie na wyświetlaczu pokazywane są **średnia, rzeczywista temperatura w komorze chłodzenia i najwyższa temperatura w komorze mrożenia** panujące aktualnie w urządzeniu.

W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta i będzie stale wyświetlana.

Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia/mrożenia

- Nacisnąć wskazanie temperatury tej strefy chłodniczej, dla której ma zostać ustawiona temperatura.
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się żądana temperatura.
- W celu potwierdzenia nacisnąć palcem na żądaną temperaturę.

Wskazanie temperatury zmienia się z powrotem na rzeczywiste wartości temperatury chłodzenia i mrożenia, panujące aktualnie w urządzeniu chłodniczym.

Możliwe wartości ustawień:

- komora chłodzenia: 3 do 9 °C
- komora mrożenia: -15 do -26 °C
- dodatkowa komora chłodzenia (Freeze&Cool): -2 do 14 °C

Zmiana poziomu temperatury w strefie PerfectFresh Active

Temperatura w strefie PerfectFresh Active jest regulowana automatycznie w zakresie od 0 do 3 °C.

Jeśli jednak życzą sobie Państwo, żeby było cieplej lub zimniej, ponieważ np. mają być przechowywane ryby, można wówczas zmienić temperaturę stopniowo w niewielkim zakresie.

- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .

- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się żądane ustawienie (1: najniższa temperatura; 9: najwyższa temperatura).
- W celu potwierdzenia nacisnąć palcem na żądane ustawienie.

Ustawienie fabryczne poziomu temperatury to 5.

Przy ustawieniu poziomu 1 do poziomu 4 może się zdarzyć, że temperatura spadnie poniżej 0 °C. Produkty spożywcze mogą zamarznąć.

Sprawdzić ustawienie temperatury.

Alarm temperaturowy i alarm drzwi

 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Jeśli temperatura przez dłuższy czas była wyższa niż -18 °C, należy sprawdzić, czy mrożonki nie zostały rozmrożone całkowicie lub częściowo. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Proszę sprawdzić, czy mrożonki nie są rozmrożone częściowo lub całkowicie. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać je dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone.

Alarm temperaturowy w komorze mrożenia

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm temperaturowy drzwi, żeby wzrost temperatury w komorze mrożenia nie mógł pozostać niezauważony.

Obsługa

Jeśli temperatura osiągnie zbyt wysoki zakres temperaturowy, wskazanie temperatury dla komory mrożenia   świeci się na czerwono.

Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy, aż stan alarmowy zostanie zakończony lub sygnał ostrzegawczy zostanie wcześniej wyłączony.

To, kiedy urządzenie rozpozna zakres temperaturowy jako zbyt wysoki, zależy od ustawionej temperatury.

Sygnał akustyczny i optyczny może się pojawić w następujących sytuacjach:

- Po włączeniu urządzenia chłodniczego temperatura w komorze mrożenia zbyt mocno odbiega od ustawionej temperatury.
- Przy układaniu i wyjmowaniu mrozonek napłynęło zbyt dużo ciepłego powietrza z pomieszczenia.
- Zamrażana jest większa ilość produktów spożywczych.
- Zamrażane są ciepłe świeże produkty spożywcze.
- Wystąpiła awaria zasilania.
- Urządzenie chłodnicze jest uszkodzone.

 **Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.**

Jeśli temperatura przez dłuższy czas była wyższa niż -18°C , należy sprawdzić, czy mrożonki nie zostały rozmrożone całkowicie lub częściowo.

Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Proszę sprawdzić, czy mrożonki nie są rozmrożone częściowo lub całkowicie. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać produkty spożywcze dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone.

Wcześniejsze wyłączenie alarmu temperaturowego

Przed wyłączeniem alarmu temperaturowego należy ustalić i usunąć przyczynę alarmu.

Jeżeli dźwięk ostrzegawczy będzie przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Naciśnąć symbol  .

Dźwięk ostrzegawczy milknie i gaśnie symbol  .

Wskazanie temperatury dla komory mrożenia miga przez około 1 minutę, wskazując najcieplejszą zmierzoną do tej pory temperaturę. Następnie wskazwana jest aktualna temperatura.

Alarm drzwi

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm drzwi, żeby uniknąć strat energii w przypadku pozostawienia otwartych drzwi urządzenia i żeby chronić chłodzone produkty przed ogrzaniem.

Gdy jedno z drzwi urządzenia pozostają otwarte przez dłuższy czas, symbol  w odpowiednim obszarze wskazań temperatury świeci się na żółto. Dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy i oświetlenie wnętrza świeci się pulsacyjnie.

Okres czasu do zastosowania alarmu drzwi może zostać zmieniony (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”).

Akustyczny sygnał ostrzegawczy alarmu drzwi można wyłączyć (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”).

Gdy tylko drzwi urządzenia zostaną zamknięte, sygnał ostrzegawczy milknie i gaśnie  na wyświetlaczu.

Wcześniejsze wyłączenie alarmu drzwi

■ Nacisnąć symbol .

Sygnał ostrzegawczy milknie, gaśnie symbol  i oświetlenie wnętrza świeci się stale.

Jeśli drzwi urządzenia nie zostaną zamknięte, alarm drzwi powtarza się po ok. 1 minucie.

Stosowanie funkcji SuperCool i SuperFrost

Funkcja SuperCool ❄

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄ **komora chłodzenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada. Wybrać tę funkcję, gdy mają zostać szybko schłodzone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych lub napojów.

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄ może dojść do wzmożenia odgłosów urządzenia.

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona **4 godziny przed włożeniem** produktów spożywczych lub napojów.

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po ok. 12 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia.

Wskazówka: Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool ❄ można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

Obsługa

Włączanie i wyłączanie funkcji SuperCool ❄

- Naciśnąć wskazanie temperatury dla komory chłodzenia.
- Aby włączyć i z powrotem wyłączyć funkcję SuperCool, nacisnąć ❄.

Przy **włączonej** funkcji SuperCool symbol ❄ świeci się na pomarańczowo.

- Opuścić ten poziom ustawień, naciskając wskazanie temperatury.

SuperFrost ❄

Przy włączonej funkcji SuperFrost ❄ **komora mrożenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada. Wybrać tę funkcję przed zamrażaniem świeżych produktów spożywczych. W ten sposób produkty spożywcze zostaną szybko przemrożone „na wskroś” i zachowają dzięki temu wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Przy włączonej funkcji SuperFrost ❄ może dojść do wzmożenia odgłosów urządzenia.

Funkcja SuperFrost musi zostać włączona ok. **6 godzin przed włożeniem** produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia. Aby wykorzystać **maksymalną zdolność mrożenia, 24 godziny wcześniej** musi zostać włączona funkcja SuperFrost ❄.

Funkcja SuperFrost ❄ wyłącza się automatycznie po maksymalnie 72 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia. Czas do wyłączenia funkcji zależy od ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych.

Wskazówka: Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

Nie ma potrzeby włączania funkcji SuperFrost, gdy:

- dokładane są już zamrożone produkty spożywcze.
- dokłada się dziennie nie więcej niż 2 kg produktów spożywczych.

Włączanie i wyłączanie funkcji SuperFrost ❄

- Naciśnąć wskazanie temperatury dla komory mrożenia.
- Aby włączyć i z powrotem wyłączyć funkcję SuperFrost, nacisnąć ❄.

Przy **włączonej** funkcji SuperFrost symbol ❄ świeci się na pomarańczowo.

- Opuścić ten poziom ustawień, naciskając wskazanie temperatury.

Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia

Różne obszary chłodzenia

Ze względu na naturalną cyrkulację powietrza w komorze chłodzenia tworzą się różne strefy temperaturowe.

Zimne, ciężkie powietrze opada w dolny obszar komory chłodzenia. Proszę wykorzystywać różne strefy chłodzenia przy przechowywaniu produktów spożywczych.

Jest to urządzenie chłodnicze z automatycznym rozkładem temperatury (DynaCool). Urządzenie chłodnicze automatycznie włącza wentylator, gdy tylko włączy się chłodzenie w komorze chłodzenia. Dzięki temu zimno w komorze chłodzenia jest rozprowadzane równomiernie, a różnice temperatur między poszczególnymi strefami chłodniczymi są mniej wyraźne. Wszystkie przechowywane produkty spożywcze są zatem chłodzone w przybliżeniu w tej samej temperaturze.

Najcieplejszy obszar

Najcieplejszy obszar w komorze chłodzenia jest na samej górze z przodu i w drzwiach urządzenia. Obszary te należy wykorzystywać np. do przechowywania masła, aby umożliwić smarowanie nim, oraz sera, aby zachować aromat.

Najzimniejszy obszar

Najzimniejszy obszar w komorze chłodzenia jest bezpośrednio nad płytą oddzielającą strefę PerfectFresh Active i przy tylnej ścianie. Jeszcze niższe temperatury panują jednak w pojemnikach strefy PerfectFresh Active.

Ustawienie temperatury 4 °C i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Dlatego proszę wykorzystywać te obszary w komorze chłodzenia i w strefie PerfectFresh Active do przechowywania wszystkich wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak np.:

- ryby, mięso, drób
- wędliny, dania gotowe
- dania i wypieki z jajek i śmietany
- świeże ciasto drożdżowe na placek, pizzę, kisz
- sery z surowego mleka i inne produkty z surowego mleka
- humus, pasta warzywna, roślinne zamienniki sera
- zapakowane w folię gotowe warzywa
- ogólnie wszystkie świeże produkty spożywcze (których termin przydatności do spożycia odwołuje się do temperatury przechowywania poniżej 4 °C)

Przechowywać żywność w opakowaniach czy bez?

Produkty spożywcze w komorze chłodzenia należy przechowywać w opakowaniu lub pod przykryciem (w strefie PerfectFresh Active występują wyjątki). Dzięki temu unika się przejmowania zapachów, wysuszenia produktów spożywczych i przenoszenia ewentualnych drobnoustrojów. Jest to szczególnie istotne przy przechowywaniu zwierzęcych produktów spożywczych. Proszę uważać na to, żeby szczególnie takie produkty spożywcze jak surowe mięso i ryby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi.

Obsługa

Przy prawidłowym ustawieniu temperatury i odpowiedniej higienie można znacznie przedłużyć okres przydatności do spożycia produktów spożywczych. Unika się marnowania żywności.

Przechowywanie żywności w strefie PerfectFresh Active

Strefa PerfectFresh Active

Strefa PerfectFresh Active spełnia wymagania dla komory chłodniczej zgodnie z DIN EN 62552:2025.

W strefie PerfectFresh Active panują optymalne warunki przechowywania dla owoców, warzyw, ryb, mięsa i produktów mlecznych. Produkty spożywcze pozostają znacznie dłużej świeże, zachowują smak i witaminy.

W strefie PerfectFresh Active temperatura jest regulowana automatycznie i zawiera się w zakresie od 0 do 3 °C. Są to temperatury niższe niż w tradycyjnej komorze chłodzenia, dla niewrażliwych na zimno produktów spożywczych stanowiące jednak optymalne warunki przechowywania.

Ponadto można tak regulować ilość wilgoci w powietrzu znajdującym się w strefie PerfectFresh Active, żeby wilgotność najlepiej odpowiadała przechowywanej żywności. Gdy włączony jest dodatkowo nawilżacz , przechowywane owoce i warzywa są zwilżane parą wodną. Nawilżacz  włącza się co około 90 minut i przy każdym otwarciu drzwi. Podwyższona wilgotność powietrza powoduje, że produkty spożywcze zachowują swoją własną wilgoć i nie wysychają tak szybko.

Proszę pamiętać, że dobry stan wyjściowy produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla dobrych rezultatów przechowywania.

Produkty spożywcze należy wyjąć ze strefy PerfectFresh Active ok. 30 do 60 minut przed spożyciem. Dopiero w temperaturze pokojowej rozwija się ich smak i aromat.

Wilgotny pojemnik

δ |   

δδδ |   

W **wilgotnym pojemniku** panuje temperatura od 0 do 3 °C, w zależności od położenia pokrywy pojemnika wilgotność nie jest δ lub jest δδδ podwyższona.

Niepodwyższona wilgotność powietrza δ

Przy ustawieniu δ wilgotny pojemnik stanie się pojemnikiem suchym (patrz punkt „Suchy pojemnik“).

Podwyższona wilgotność powietrza δδδ

Przy takim ustawieniu pojemnik jako wilgotny pojemnik nadaje się do przechowywania owoców i warzyw.

Przy podwyższonej wilgotności powietrza w wilgotnym pojemniku może dojść do utworzenia wody kondensacyjnej.

Jeśli wydaje się Państwu, że tworzy się zbyt dużo wody kondensacyjnej i ma to negatywny wpływ na produkty spożywcze, należy postępować w następujący sposób:

Usunąć wodę kondensacyjną za pomocą ręcznika kuchennego.

Otworzyć pokrywę pojemnika, wybierając pozycję „Niepodwyższona wilgotność powietrza δ ”.

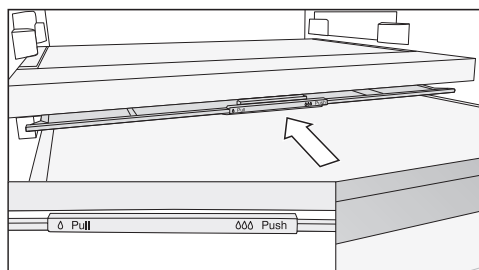
Wyłączyć nawilżacz $\overline{\text{H}}$.

Wybieranie podwyższonej wilgotności powietrza $\delta\delta\delta$

Przy tym ustawieniu $\delta\delta\delta$ powinien być włączony nawilżacz H .

Przy włączonym nawilżaczu H zwiększa się nieznacznie zużycie energii. Dodatkowo może dojść do wzmożenia odgłosów urządzenia.

- Nacisnąć H .
 - Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się H .
 - Nacisnąć $\overline{\text{H}}$.
 - Przeciągnąć w lewo, aż pośrodku pojawi się żądana intensywność nawilżania (1: małe nawilżanie; 3: maksymalne nawilżanie).
 - W celu potwierdzenia nacisnąć palcem na żądane ustawienie.
- Symbol $\overline{\text{H}}$ świeci się na pomarańczowo.
- Otworzyć szufladę wilgotnego pojemnika.



- Przesunąć pokrywę pojemnika do oporu do tyłu.

Pokrywa pojemnika jest zamknięta i wilgoć pozostaje w pojemniku $\delta\delta\delta$.

Obsługa

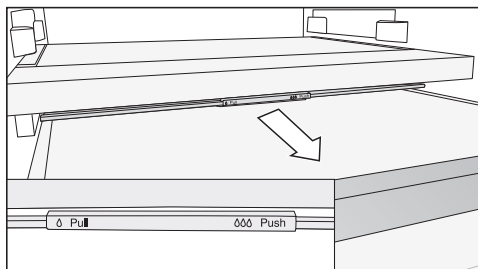
Wybieranie niepodwyższonej wilgotności powietrza δ

Przy tym ustawieniu δ nawilżacz ☁ powinien być wyłączony.

- Nacisnąć ⚙ .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się ☁ .
- Nacisnąć ☁ .
- Przeciągnąć w prawo i nacisnąć ⏻ .

Symbol ☁ świeci się na biało.

- Otworzyć szufladę wilgotnego pojemnika.



- Wyciągnąć pokrywę pojemnika do oporu do przodu.

Pokrywa pojemnika jest otwarta i wilgotność powietrza ulega zmniejszeniu δ .

Gdy produkty spożywcze wystają poza krawędź szuflady, przy wsuwaniu szuflady może dojść do zmiany pozycji pokrywy pojemnika i jego zamknięcia.

Przy napełnianiu szuflady należy zwrócić uwagę, aby produkty spożywcze nie obijały się o pokrywę do dołu.

Nawilżacz (zamglawiacz) ☁

Przy włączonym nawilżaczu ☁ owoce i warzywa przechowywane w wilgotnym pojemniku będą zwilżane wodą przy każdym otwarciu drzwi oraz w przybliżeniu raz na 90 minut. Para wodna zapewnia dodatkową wilgoć w wilgotnym pojemniku.

Nawilżacz i przynależny zbiornik wody znajdują się w płycie rozdzielającej pomiędzy komorą chłodzenia i strefą PerfectFresh Active.

Przed włączeniem nawilżacza (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”), należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:

- Zbiornik wody jest umyty, napełniony wodą i zatrzasknięty w urządzeniu.
- Pokrywa wilgotnego pojemnika jest zamknięta (ustawienie $\delta\delta\delta$).

Woda w zbiorniku wody wystarcza na ok. 4 miesiące.

Zbiornik wody musi zostać ponownie napełniony, gdy nawilżacz przestaje produkować parę wodną.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieodpowiednie napełnienie. Płyny zawierające cukier mogą uczynić nawilżacz niezdatnym do użytku. Napełniać zbiornik wody wyłącznie świeżą wodą pitną.

 Zagrożenie zdrowia przez zanieczyszczoną wodę. Zastosowanie zanieczyszczonej wody może doprowadzić do zatrucia. Napełniać zbiornik wody wyłącznie świeżą wodą pitną.

⚠ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane przez skażoną wodę.

Woda, która stoi w zbiorniku wody przez dłuższy czas, może być skażona i zagrażać zdrowiu.

Jeśli urządzenie chłodnicze, komora chłodzenia lub nawilżacz pozostawały wyłączone przez ponad 2 dni, wyczyścić zbiornik wody i napełnić go świeżą wodą pitną.

Jeśli funkcja Tryb Holiday ☀ była włączona dłużej niż 2 tygodnie, wyczyścić zbiornik wody i napełnić go świeżą wodą pitną.

- Wyjąć zbiornik wody i napełnić do zaznaczenia wodą pitną.
- Włożyć zbiornik wody z powrotem do urządzenia.
- Złożyć szklane dno ① do dołu.

Suchy pojemnik

△ | 🐟 🐠 🐡

W **suchym pojemniku** panuje temperatura od 0 do 3 °C, wilgotność powietrza nie jest podwyższona △.

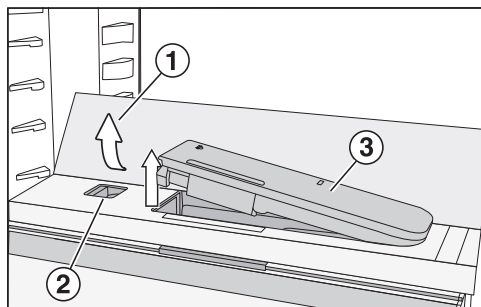
Suchy pojemnik nadaje się szczególnie do przechowywania łatwo psujących się produktów spożywczych, takich jak:

- świeże ryby, skorupiaki i owoce morza
- mięso, drób, wędliny
- świeże sałatki
- produkty mleczne jak mleko, jogurty, sery, śmietana, twaróg itd.
- produkty roślinne jak tofu, napoje owsiane, humus, pasty warzywne, zamienniki roślinne produktów mięsnych i sera itp.
- Ponadto można tutaj przechowywać produkty spożywcze każdego rodzaju, o ile są zapakowane.

Proszę pamiętać, że produkty bogate w białko szybciej się psują. Oznacza to, że skorupiaki i małże psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

Te produkty spożywcze ze względów higienicznych należy przechowywać wyłącznie **przykryte lub zapakowane**.

Napełnianie zbiornika wody nawilżacza



- Nacisnąć tylny, zewnętrzny narożnik szklanego dna ①.

Szklane dno uchyla się z przodu do góry.

- Unieść szklane dno i przechylić je do tyłu.

Szklane dno jest ustawione w pionie.

- Przesunąć suwak ② w lewo.

Zbiornik wody ③ wyskakuje z zagłębienia.

Obsługa

Proszę jeszcze raz uwzględnić następujące wskazówki, gdy nie są Państwo zadowoleni z rezultatów przechowywania produktów spożywczych (produkty spożywcze np. już po krótkim okresie przechowywania stają się oklapłe lub zwiędłe):

- Do urządzenia należy wkładać wyłącznie świeże produkty spożywcze. Stan początkowy przechowywanych produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla zachowania ich świeżości.
- Przed włożeniem produktów spożywczych należy wyczyścić pojemniki strefy PerfectFresh Active.
- Osuszyć bardzo wilgotne produkty spożywcze przed włożeniem.
- W strefie PerfectFresh Active nie należy przechowywać żywności wrażliwej na niskie temperatury.
- Do przechowywania produktów spożywczych wybrać właściwy pojemnik strefy PerfectFresh Active, jak również właściwą pozycję pokrywy pojemnika (niepodwyższona wilgotność powietrza δ lub podwyższona wilgotność powietrza $\delta\delta$).
- Podwyższona wilgotność powietrza $\delta\delta\delta$ w wilgotnym pojemniku powstaje przez wilgoć zawartą w przechowywanych produktach spożywczych, gdy są one przechowywane bez opakowania. Im więcej żywności jest przechowywane w pojemniku, tym wyższa jest wilgotność.
- Nie przepełniać pojemników.
- Gdy przy ustawieniu $\delta\delta\delta$ wydaje się Państwu, że tworzy się zbyt dużo wody kondensacyjnej i ma to negatywny wpływ na produkty spożywcze:
 - Usunąć wodę kondensacyjną za pomocą ręcznika kuchennego.
 - Wstawić ruszt lub podobną coś podobnego, żeby nadmiar wilgoci mógł ściekać.
 - Otworzyć pokrywę pojemnika, wybierając pozycję „Niepodwyższona wilgotność powietrza δ ” i wyłączyć nawilżacz .
- Jeśli wilgotność powietrza mimo ustawienia $\delta\delta\delta$ jest zbyt niska, proszę zapakować produkty spożywcze w szczelne opakowania.
- Jeśli mają Państwo wrażenie, że temperatura w strefie PerfectFresh Active jest zbyt wysoka lub zbyt niska, proszę najpierw spróbować wyregulować ją poprzez komorę chłodzenia, zmieniając tam temperaturę w niewielkim zakresie o 1 do 2 °C. Najpóźniej wtedy, gdy na dnie pojemników PerfectFresh Active utworzą się kryształki lodu, temperatura musi zostać podwyższona, ponieważ w przeciwnym razie produkty spożywcze ulegną uszkodzeniu przez zbyt niską temperaturę przechowywania.
- Jeśli zmiana temperatury w komorze chłodzenia okaże się niewystarczająca, należy zmienić temperaturę w strefie PerfectFresh Active (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“).

Przechowywanie produktów spożywczych w dodatkowej komorze chłodzenia

Zmienna strefa temperaturowa umożliwia wykorzystanie komory mrożenia  jako alternatywnej komory chłodzenia .

Można dodatkowo schłodzić większą ilość świeżych produktów spożywczych lub napojów, np. na przyjęcie w ogrodzie lub w miesiącach letnich.

Dodatkową komorę chłodzenia  włącza się w trybie ustawień  (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”, punkt „Zmienna strefa temperaturowa (Freeze&Cool)”).

W zależności od przechowywanych produktów spożywczych można ustawić temperaturę od -2 °C do 14 °C:

Zakres temperaturowy: 8 °C do 14 °C

Ten zakres temperaturowy odpowiada temperaturom, jakie panują zwykle w piwnicy.

- wrażliwe na zimno niezapakowane warzywa jak ziemniaki, cebula, bakłażany, ogórki, kartofle, papryka, pomidory, cukinia
- wrażliwe na zimno niezapakowane owoce jak ananasy, awokado, banany, owoce granatu, mango, melony, papaje, owoce palmowe, owoce cytrusowe (jak cytryny, pomarańcze, mandarynki, grejfruty)
- warzywa i owoce jak pomidory, gruszki, nektarynki, kiwi, śliwki, które nie powinny zbyt szybko dojrzeć
- wrażliwe na zimno wino
- napoje odświeżające jak woda mineralna, lemoniada, nektary i soki owocowe

- konserwy
- twardy ser (parmezan)
- masło, które powinno być gotowe do smarowania

Zakres temperaturowy: 3 °C do 9 °C

Ten zakres temperaturowy odpowiada temperaturom w komorze chłodzenia.

Przestrzegać zaleceń dotyczących przechowywania w rozdziale „Przechowywanie produktów spożywczych w komorze chłodzenia”.

Zakres temperaturowy: -2 °C do 3 °C

Klimat przechowywania taki jak w suchym pojemniku (patrz rozdział „Przechowywanie produktów spożywczych w strefie Perfect Active”, punkt „Suchy pojemnik”).

Nadaje się szczególnie do przechowywania łatwo psujących się produktów spożywczych.

-2 °C do 0 °C

- świeże ryby, skorupiaki i owoce morza

0 °C do 3 °C

- mięso, drób, wędliny
- produkty mleczne jak jogurty, sery, śmietana, twaróg itd.
- sery z surowego mleka i inne produkty z surowego mleka
- produkty roślinne jak tofu, napoje owsiane, humus, falafel, pasty warzywne itd.
- zamienniki roślinne produktów mięsnych i serów
- dania z jajek i śmietany
- świeże ciasto, ciasto na wypieki, ciasto na pizzę

Obsługa

- świeże sałatki, dania gotowe
- Ponadto można tutaj przechowywać produkty spożywcze każdego rodzaju, o ile są zapakowane.

Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych

Przed włożeniem

- W przypadku świeżych produktów spożywczych w ilości większej niż 2 kg, 6 godzin przed włożeniem produktów spożywczych należy włączyć funkcję SuperFrost ❄.
- W przypadku jeszcze większej ilości mrozonek, funkcję SuperFrost ❄ należy włączyć 24 godziny przed włożeniem produktów spożywczych.

Mrożonki znajdujące się już w urządzeniu uzyskają dzięki temu rezerwę zimna.

- Zamrażać wyłącznie świeże i nieuszkodzone produkty spożywcze.

Proszę zwrócić uwagę, że określone produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania. Należą do nich np. rodzaje warzyw, które zwykle są spożywane na surowo, jak sałata liściasta lub rzodkiewka.

Wskazówka: Aby owoce i warzywa zachowały kolor, smak, aromat i witaminę C, przed zamrożeniem należy je zblanszować. W tym celu warzywa należy wkładać porcjami do wrzącej wody na 2–3 minuty. Następnie wyjąć warzywa i szybko schłodzić w zimnej wodzie. Pozostawić warzywa do obcieknięcia.

Wkładanie mrozonek

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt ciężki ładunek.
Zbyt ciężki ładunek może doprowadzić do uszkodzenia szuflady na mrożonki/płyty szklanej.
Przestrzegać zawsze maksymalnej wielkości załadunku:
szuflada na mrożonki = 12 kg
płyta szklana = 35 kg

Zamrażane produkty spożywcze nie mogą dotykać już zamrożonych produktów spożywczych, aby nie spowodować ich rozmrożenia.

- Aby uniknąć przymarzania produktów spożywczych, opakowania przy wkładaniu powinny być suche.

Aby produkty spożywcze szybko zamrzęły „na wskroś”, nie należy przekraczać następujących wielkości opakowania:

- owoce i warzywa maks. 1 kg
- mięso maks. 2,5 kg

– mała ilość mrozonek

Rozłożyć produkty spożywcze we wszystkich szufladach na mrożonki.

- Ułożyć mrożonki w miarę możliwości z tyłu w szufladzie na mrożonki blisko tylnej ścianki, żeby mrożonki możliwie szybko przemarzły „na wskroś”.

– dokładanie maksymalnej ilości mrozonek (patrz tabliczka znamionowa)

Rozłożyć produkty spożywcze we wszystkich szufladach na mrożonki.

- Ułożyć mrożonki w miarę możliwości z tyłu w szufladzie na mrożonki blisko tylnej ścianki, żeby mrożonki możliwie szybko przemarzły „na wskroś”.

Szybkie schładzanie napojów

W celu szybkiego schłodzenia napojów w komorze chłodzenia należy włączyć funkcję SuperCool .

Jeśli chcieliby Państwo schłodzić większą ilość napojów lub schłodzić również dodatkowe napoje w komorze mrożenia, wówczas w trybie ustawień  należy wybrać funkcję Tryb Party .

Butelki, które zostały włożone do komory mrożenia celu szybkiego schłodzenia, należy z powrotem wyjąć **najpóźniej po jednej godzinie**. Butelki mogą popękać.

Wytwarzanie kostek lodu

Przed włączeniem kostkarki do lodu należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:

- Kostkarka do lodu jest wyczyszczona.
- Urządzenie chłodnicze jest włączone.
- W szufladzie na kostki lodu znajduje się przesuwany separator. W zależności od oczekiwanej ilości kostek lodu można dostosować miejsce na przyjęcie kostek lodu.
- Obszar szuflady pod kostkarką do lodu musi być pusty.
- Szuflada na kostki lodu musi być całkowicie zamknięta, ponieważ w przeciwnym razie kostki lodu nie będą produkowane.

 Zagrożenie zdrowia przez skażoną wodę.

Woda, która stoi w przewodach doprowadzających wodę przez dłuższy czas, może być skażona i zagrażać zdrowiu.

Wyrzucić 3 pierwsze partie kostek lodu po pierwszym uruchomieniu, ponieważ woda została użyta do pierwszego przepłukania doprowadzenia wody.

Obowiązuje to zarówno dla pierwszego uruchomienia, jak również wtedy, gdy kostkarka do lodu była wyłączona przez dłuższy czas (więcej niż 5 dni).

Po pierwszym uruchomieniu może trwać nawet do 24 godzin, zanim pierwsze kostki lodu wypadną z kostkarki do szuflady.

Po ponownym wyłączeniu i włączeniu kostkarki proces ten trwa maksymalnie 6 godzin.

Za pomocą kostkarki do lodu można wytwarzać tylko domowe ilości.

Kostkarka produkuje ok. 1,2 kg kostek lodu w ciągu 24 godzin.

Wielkość produkcji kostek lodu zależy od temperatury w komorze mrożenia:

Im niższa temperatura, tym więcej kostek lodu jest produkowane.

Włączanie/wyłączanie kostkarki do lodu

■ Nacisnąć .

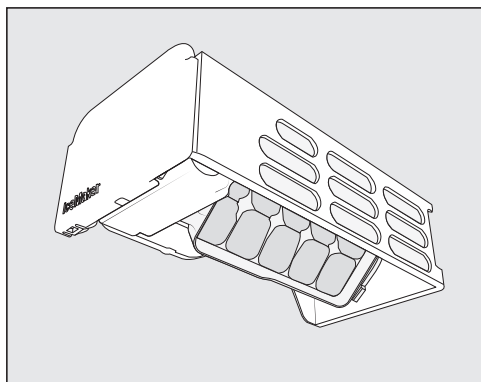
■ Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .

■ Nacisnąć .

Przy włączonej kostkarkie do lodu symbol  świeci się na pomarańczowo.

Obsługa

Gdy tylko komora mrożenia zostanie schłodzona, kostkarka do lodu napełnia się wodą.



Gdy tylko woda zostanie zamrożona, kostki lodu automatycznie wypadają ze zintegrowanej tacki na kostki lodu do szuflady. Tacki na kostki lodu nie można wyjąć.

Gdy tylko szuflada na kostki lodu się napełni, produkcja kostek lodu zostaje automatycznie wstrzymana. Szuflada nie napełnia się do samej krawędzi.

Wskazówka: Opróżniać regularnie szufladę na kostki lodu, najpóźniej wtedy, gdy lód nie był odbierany dłużej niż przez tydzień. Dzięki temu zawsze będzie do dyspozycji świeży lód i jednocześnie uniknie się zbrylania kostek lodu.

Jeśli nie chcą Państwo produkować kostek lodu, kostkarkę można wyłączyć niezależnie od komory mrożenia.

Gdy kostkarka do lodu jest wyłączona, w szufladzie na kostki lodu można zamrażać produkty spożywcze o maksymalnej wysokości 10 cm.

Objaśnienia dotyczące poszczególnych ustawień

Poniżej są opisane tylko te ustawienia, które wymagają dalszych wyjaśnień.

Podczas znajdowania się w trybie ustawień , alarm drzwi lub inne komunikaty ostrzegawcze są automatycznie wyciszane.

Tryb Party

Funkcja Tryb Party  jest zalecana, gdy mają zostać szybko schłodzone lub zamrożone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych lub napojów i potrzebne są kostki lodu.

Wskazówka: Funkcję Tryb Party  należy włączyć ok. 4 godziny przed włożeniem produktów spożywczych i napojów.

Po włączeniu funkcji Tryb Party  następuje automatyczne włączenie:

- funkcji SuperCool i SuperFrost 
- kostkarki do lodu (będą produkowane kostki lodu).

Tryb Party  nie może zostać włączony, gdy wyłączona jest część chłodnicza lub gdy włączony jest tryb Holiday .

Jeśli komora mrożenia jest używana jako dodatkowa komora chłodzenia , tryb Party  w górnej komorze chłodzenia pozostaje uaktywniony. Funkcja SuperFrost  i kostkarka do lodu zostają automatycznie zdezaktywowane.

Funkcja Tryb Party  wyłącza się automatycznie po ok. 24 godzinach. Funkcję Tryb Party  można jednak w każdej chwili wyłączyć wcześniej.

Tryb Holiday

Funkcję Tryb Holiday  zaleca się, gdy np. podczas urlopu nie chcą Państwo całkowicie wyłączać komory chłodzenia lub nie jest potrzebna wysoka wydajność chłodzenia.

Włączona funkcja Tryb Holiday  jest wskazywana na ekranie startowym. Można ją wyłączyć zarówno poprzez ekran startowy, jak też poprzez tryb ustawień .

Temperatura w komorze chłodzenia zostaje przy tym ustawiona na 15 °C, przy czym w strefie PerfectFresh Active ustawa się automatycznie temperatura od 9 do 12 °C. Dzięki temu komora chłodzenia może pracować dalej w trybie energooszczędnym.

Komora mrożenia pozostaje włączona przy ustawionej wcześniej temperaturze.

Jeśli komora mrożenia jest używana jako dodatkowa komora chłodzenia , tryb Holiday  w górnej komorze chłodzenia pozostaje uaktywniony. Funkcja SuperFrost  i kostkarka do lodu zostają automatycznie zdezaktywowane.

Przy tej średniej temperaturze w komorze chłodzenia, nie psujące się łatwo produkty spożywcze mogą pozostać w urządzeniu chłodniczym jeszcze przez jakiś czas. Zużycie energii jest niższe niż w normalnym trybie pracy. Nie dochodzi przy tym również do wytworzenia zapachów i pleśni, co może się zdarzyć przy wyłączonej komorze chłodzenia, której drzwi zostały zamknięte.

Pozostałe ustawienia

 **Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.**

Przy długotrwałym wzroście temperatury powyżej 4 °C trwałość i jakość produktów spożywczych w komorze chłodzenia może ulec pogorszeniu.

Zawsze włączać funkcję Tryb Holiday  tylko na ograniczony okres czasu.

W tym czasie w komorze chłodzenia nie należy przechowywać żadnych wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak owoce, warzywa, ryby, mięso i produkty mleczne.

Włączanie funkcji blokady /

Włączona funkcja blokady chroni przed niepożądanym wyłączeniem urządzenia chłodniczego i przed niezamierzonym przestawieniem przez osoby nieuprawnione, np. dzieci.

- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .

Przy włączonej funkcji blokady symbol  świeci się na pomarańczowo.

- Zamknąć drzwi urządzenia. Dopiero wtedy funkcja blokady  jest aktywna.

Tymczasowa dezaktywacja funkcji blokady /

Funkcję blokady można tymczasowo zdezaktywować, np. w celu przestawienia temperatury:

- Nacisnąć wskazanie temperatury tej strefy chłodniczej, dla której ma zostać przestawiona temperatura.
- Nacisnąć  przez ok. 6 sekund.

Wskazanie przeskakuje do przestawiania temperatury.

- Dokonać teraz żądanych ustawień.

Po zamknięciu drzwi urządzenia funkcja blokady  zostanie ponownie włączona.

Całkowite wyłączenie funkcji blokady /

- Nacisnąć .
- Nacisnąć  przez ok. 6 sekund.
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .

Przy wyłączonej funkcji blokady świeci się .

Tryb szabasowy

W celu wsparcia potrzeb religijnych urządzenie chłodnicze dysponuje trybem szabasowym.

Włączony tryb szabasowy  jest wskazywany najpierw na ekranie startowym. Po 3 sekundach wyświetlacz się wyłącza.

W czasie, gdy tryb szabasowy  jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.

Zwrócić uwagę na to, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ ostrzeżenia optyczne i akustyczne są wyłączone.

Funkcja Tryb szabasowy  wyłącza się automatycznie po ok. 80 godzinach.

Przy włączonym trybie szabasowym  zostają zdezaktywowane:

- oświetlenie wnętrza przy otwartych drzwiach urządzenia
- wszystkie sygnały akustyczne i optyczne
- wskazania temperatury
- aktywne połączenie Wi-Fi

Wszystkie inne włączone wcześniej funkcje pozostają aktywne.

 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Ponieważ ewentualna awaria zasilania podczas trybu szabasowego  nie jest wskazywana, produkty spożywcze mogą być narażone na przebywanie w podwyższonej temperaturze przez dłuższy czas. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Jeśli podczas trybu szabasowego  wystąpi brak zasilania, należy sprawdzić jakość produktów spożywczych.

Wyłączanie trybu szabasowego

- Dotknąć ciemnego wyświetlacza.

Pojawia się .

- Nacisnąć .

Symbol  świeci się na pomarańczowo.

- W trybie ustawień  nacisnąć symbol .

Gdy tryb szabasowy jest wyłączony, symbol  świeci się na biało.

Zmiana okresu czasu do zastosowania alarmu drzwi

Tutaj można ustawić, jak szybko alarm drzwi powinien się rozlegać po otwarciu drzwi urządzenia.

- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się żądany okres czasu z zakresu od 30 sekund do 3 minut: 30 sekund.
- W celu potwierdzenia nacisnąć palcem na żądane ustawienie.

Pozostałe ustawienia

Zmienna strefa temperaturowa (Freeze&Cool)

Zmienna strefa temperaturowa umożliwia wykorzystanie komory mrożenia  jako alternatywnej komory chłodzenia .

Czas do osiągnięcia ustawionej temperatury

Rzeczywista temperatura w strefie	Zmiana temperatury na	Czas trwania (h)
-18 °C	0 °C	> 8
-18 °C	8 °C	> 12
8 °C	14 °C	> 6
14 °C	-18 °C	> 4

Wybór żądanej strefy temperaturowej jest możliwy również wtedy, gdy górna komora chłodzenia została wyłączona oddzielnie.

To, czy włączona jest komora mrożenia , czy też dodatkowa komora chłodzenia , można rozpoznać

- w dolnym obszarze wskazań temperatury po wyświetlonym zakresie temperatury:
 - 15 do -26 °C: komora mrożenia
 - 2 do 14 °C: dodatkowa komora chłodzenia
- w trybie ustawień 
 -  świeci się na biało: komora mrożenia
 -  świeci się na pomarańczowo: dodatkowa komora chłodzenia

Przełączanie z komory mrożenia na dodatkową komorę chłodzenia

Temperaturę można ustawić w zakresie od -2 °C do 14 °C.

Proszę pamiętać, żeby wcześniej wyjąć mrożonki przechowywane w szufladach.

Jeśli komora mrożenia jest używana jako dodatkowa komora chłodzenia ,

- funkcja SuperFrost  zostaje automatycznie zdezaktywowana.
- funkcje Tryb Holiday  i Tryb Party  są uaktywnione tylko w górnej komorze chłodzenia.

 **Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.**

Jeśli temperatura przez dłuższy czas była wyższa niż -18 °C, należy sprawdzić, czy mrożonki nie zostały rozmrożone całkowicie lub częściowo. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Proszę sprawdzić, czy mrożonki nie są rozmrożone częściowo lub całkowicie. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać produkty spożywcze dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone.

- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .
- Na wyświetlaczu  świeci się na żółto.
- Potwierdzić wybór za pomocą OK.

Symbol  świeci się na pomarańczowo w trybie ustawień .

Ustawia się domyślna temperatura -2 °C.

Tego, które produkty spożywcze optymalnie przechowywać w którym obszarze temperaturowym, można się dowiedzieć w rozdziale „Przechowywanie produktów spożywczych w dodatkowej komorze chłodzenia”.

Przełączanie z dodatkowej komory chłodzenia na komorę mrożenia

Temperaturę można ustawić w zakresie od -15 °C do -26 °C.

Proszę pamiętać, żeby wcześniej wyjąć chłodzone produkty przechowywane w szufladach.

Produkty spożywcze wkładać do komory mrożenia dopiero wtedy, gdy temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska (przynajmniej -18 °C).

- Przeciągnąć w prawo, aż pośrodku pojawi się -18 °C.
 - W celu potwierdzenia nacisnąć palcem na żądaną temperaturę.
- Wskazanie temperatury zmienia się z powrotem na rzeczywistą temperaturę mrożenia, panującą aktualnie w urządzeniu chłodniczym.
- Nacisnąć .
 - Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
 - Nacisnąć .
- Na wyświetlaczu  świeci się na żółto.
- Potwierdzić wybór za pomocą OK.
- Symbol  świeci się na biało w trybie ustawień .
- Aby opuścić poziom ustawień, nacisnąć  lub OK.
 - Nacisnąć wskazanie temperatury dla komory mrożenia.

Ustawia się domyślna temperatura -15 °C.

Pozostałe ustawienia

Połączenie z siecią

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w zintegrowany moduł Wi-Fi. Moduł Wi-Fi umożliwia połączenie z siecią domową i korzystanie z aplikacji Miele na mobilnym urządzeniu końcowym.

Po pierwszym połączeniu urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi połączenie będzie automatycznie przywracane przy każdym ponownym włączeniu urządzenia.

Należy upewnić się, że w miejscu ustawienia urządzenia chłodniczego dostępna jest sieć Wi-Fi o wystarczającej mocy sygnału.

Połączenie urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi zwiększa zużycie energii, również wtedy, gdy urządzenie chłodnicze jest wyłączone.

Smart Extras dzięki aplikacji Miele*

Połączenie z siecią za pośrednictwem aplikacji Miele oferuje dostęp do wielu funkcji Smart Extras, które obejmują między innymi:

- sprawdzanie informacji o stanie,
- korzystanie z dodatkowych przydatnych funkcji,
- możliwość korzystania z najnowszych usprawnień i rozwiązań firmy Miele dzięki aktualizacjom oprogramowania urządzenia chłodniczego.

Szczegółowe informacje na temat Smart Extras można znaleźć na stronie internetowej Miele, w Apple App Store® lub Google Play Store™.

* Dodatkowa oferta cyfrowa

Miele & Cie. KG. W zależności od modelu i lokalizacji zakres funkcji może się różnić. Wymagane jest wyrażenie zgody na ogólne warunki handlowe oraz politykę prywatności w odniesieniu do produktów i usług cyfrowych firmy Miele w aplikacji Miele. Miele zastrzega sobie prawo do zmiany lub wycofania oferty cyfrowej w dowolnym momencie.

Konfiguracja pierwszego połączenia z siecią

- Nacisnąć symbol .
- Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
- Nacisnąć symbol .
- Nacisnąć palcem żądaną metodę połączenia (APP lub WPS).

Po udanym logowaniu na wyświetlaczu pojawia się symbol .

Jeśli nie udało się nawiązać połączenia, na wyświetlaczu pojawia się symbol .

- W takim przypadku ponownie uruchomić proces.
- Aby wyjść z tego poziomu ustawień, nacisnąć symbol .

Dezaktywacja połączenia Wi-Fi

- Nacisnąć symbol .
 - Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
 - Nacisnąć symbol .
 - Aby zdezaktywować połączenie Wi-Fi, nacisnąć symbol .
- Pojawi się symbol .

- Aby opuścić ten poziom ustawień, nacisnąć symbol .

Aktywacja połączenia Wi-Fi

- Nacisnąć symbol .
 - Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
 - Nacisnąć symbol .
 - Aby uaktywnić połączenie Wi-Fi, nacisnąć symbol .
- Pojawi się symbol .
- Aby opuścić ten poziom ustawień, nacisnąć symbol .

Gdy połączenie Wi-Fi jest aktywne, na wyświetlaczu świeci symbol .

Resetowanie konfiguracji sieci

- Nacisnąć symbol .
- Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
- Nacisnąć symbol .
- Przesuwać palcem w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol .
- Nacisnąć symbol .
- Nacisnąć symbol .
- Aby wyjść z tego poziomu ustawień, nacisnąć symbol .

Wszystkie dokonane ustawienia i wprowadzone wartości zostaną zresetowane.

Połączenie Wi-Fi zostało dezaktywowane, na ekranie startowym gaśnie symbol .

Konfigurację sieci należy przywrócić do stanu fabrycznego w przypadku utylizacji urządzenia chłodniczego, sprzedaży lub rozpoczęcia użytkowania używanego urządzenia chłodniczego. Z urządzenia chłodniczego zostaną usunięte wszystkie dane osobiste. Poza tym poprzedni użytkownik nie będzie już miał dostępu do urządzenia chłodniczego.

Zmiana głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych



Istnieje możliwość zmiany głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych (np. w przypadku wystąpienia alarmu drzwi lub komunikatu błędu). Dźwięki ostrzegawcze i sygnały dźwiękowe można również wyłączyć, jeśli przeszkadzają.

- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .
- Wybrać żądaną głośność, przeciągając po pasku segmentowym w lewo lub w prawo.
- Potwierdzić żądaną głośność, naciskając na pasek segmentowy.

Przy wyłączonych dźwiękach ostrzegawczych i sygnałach dźwiękowych wyświetlane jest .

Zmiana jasności wyświetlacza

Jasność wyświetlacza można dopasować do warunków oświetleniowych otoczenia.

- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .
- Wybrać żądaną poziom jasności, przeciągając po pasku segmentowym w lewo lub w prawo.
- Potwierdzić żądaną poziom jasności, naciskając pasek segmentowy.

Pozostałe ustawienia

Wyłączanie trybu pokazowego

Tryb pokazowy  umożliwia sprzedawcom prezentację urządzenia chłodniczego bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne.

Jeśli tryb pokazowy został włączony fabrycznie, na ekranie startowym pokazywane jest .

- Nacisnąć .
- Nacisnąć .
- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
- Nacisnąć .

Po wyłączeniu trybu pokazowego  urządzenie chłodnicze się wyłącza i musi zostać ponownie włączone.

Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego

Wszystkie ustawienia urządzenia chłodniczego zostaną przywrócone do stanu fabrycznego (ustawienia patrz „Opis urządzenia”).

- Nacisnąć .
 - Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się .
 - Nacisnąć .
- Pojawia się .
- Nacisnąć OK.

Urządzenie chłodnicze się wyłącza i musi zostać ponownie włączone.

Informacje

Na wyświetlaczu zostaną pokazane dane urządzenia (oznaczenie modelu i numer fabryczny).

Proszę przygotować te dane urządzenia:

- do połączenia urządzenia chłodniczego z siecią WiFi (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”, punkt „Miele@home”) (w zależności od modelu).
- do zgłoszenia usterki w serwisie Miele (patrz rozdział „Serwis”).
- do sprawdzenia informacji w bazie danych EPREL (patrz rozdział „Serwis”).

Wskazanie wymiany filtra zapachów

Po założeniu filtra zapachów (wyposażenie dodatkowe) należy najpierw uaktywnić wskazanie wymiany filtra zapachów  w trybie ustawień .

Wskazanie wymiany filtra zapachów  na ekranie startowym przypomina co ok. 6 miesięcy o tym, że należy wymienić filtr zapachów (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, punkt „Wymiana filtra zapachów”).

Tryb czyszczenia

Tryb czyszczenia  ułatwia czyszczenie komory chłodzenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”). Oświetlenie wnętrza pozostaje włączone, chociaż komora chłodzenia jest wyłączona. Sygnały akustyczne i optyczne również są włączone.

Włączony tryb czyszczenia  jest wskazywany na ekranie startowym.

Po zakończeniu czyszczenia tryb czyszczenia  należy wyłączyć. Gdy drzwi urządzenia są zamknięte dłużej niż 10 minut, tryb czyszczenia  wyłącza się automatycznie.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia chłodniczego. Tabliczka ta będzie potrzebna w przypadku wystąpienia usterki.

Zwracać uwagę, aby do elektroniki ani do oświetlenia nie dostała się woda.



Niebezpieczeństwo uszkodzeń spowodowane przez wnikającą wilgoć.

Para z myjki parowej może uszkodzić tworzywa i podzespoły elektryczne.

Do czyszczenia urządzenia chłodniczego nie używać myjki parowej.

Odmrażanie

Komora chłodzenia i strefa PerfectFresh Active

Komora chłodzenia i strefa PerfectFresh Active odmrażają się automatycznie.

Komora mrożenia

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w system „NoFrost”, przez co odmrażanie komory mrożenia odbywa się automatycznie.

Wskazówki dotyczące środków czyszczących

We wnętrzu urządzenia chłodniczego stosować wyłącznie środki do czyszczenia i konserwacji obojętne dla żywności.

Aby nie uszkodzić powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować **żadnych**:

- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor
- środków rozpuszczających osady wapienne
- szorujących środków czyszczących (np. proszki i mleczka do szorowania, pumeks)
- środków zawierających rozpuszczalniki
- środków do czyszczenia stali szlachetnej
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń
- aerozoli do czyszczenia piekarników
- środków do mycia szkła
- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. zmywaków do garnków)
- środków do ścierania zabrudzeń
- ostrych skrobaków metalowych.

Do czyszczenia zalecamy czystą gąbką czystą ściereczkę oraz ciepłą wodę z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia

Czyszczenie samej komory chłodzenia:

Użyć trybu czyszczenia .

- Wyjąć produkty spożywcze z komory chłodzenia, a następnie przechować wyjęte produkty w chłodnym miejscu.
- W razie potrzeby wyjąć do czyszczenia wszystkie wyjmowane części.

Czyszczenie komory mrożenia/całego urządzenia chłodniczego:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol , chłodzenie jest wyłączone.

Czyszczenie i konserwacja

- Wyjąć produkty spożywcze z komory mrożenia/urządzenia chłodniczego, a następnie przechować wyjęte produkty w chłodnym miejscu.
- W razie potrzeby wyjąć do czyszczenia wszystkie wyjmowane części.

Czyszczenie wnętrza

Czyścić urządzenie regularnie, ale przynajmniej raz w miesiącu.

W przypadku zabrudzeń nieczyszczonych przez dłuższy czas ich usunięcie może być więcej niemożliwe.

Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.

Zabrudzenia najlepiej usuwać od razu.

- Wyczyścić **wnętrze** za pomocą czystej gąbki, letniej wody i niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń.
- Po zakończeniu czyszczenia zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha ściereczką.
- Wyczyścić rynienkę i otwór odpływowy na wodę z rozmrażania za pomocą patyczka kosmetycznego lub podobnego narzędzia.
- W celu zapewnienia wystarczającej wentylacji urządzenia chłodniczego oraz uniknięcia powstawania nieprzyjemnych zapachów należy pozostawić je na krótki czas otwarte.

Mycie wyposażenia ręcznie lub w zmywarce do naczyń

Następujące elementy powinny być myte wyłącznie **ręcznie**:

- panele lub listwy ze stali szlachetnej
- półka w drzwiach z mikroregulacją

- elementy plastikowe półki z obracającym dnem (FlexiTray)
- półki z nadrukami
- płyta rozdzielająca z miejscem na butelki
- wszystkie szuflady i pokrywy pojemników (występujące w zależności od modelu)
- przestawiana półka na butelki (dostępna jako wyposażenie dodatkowe)
- pojemnik do sortowania.

Następujące elementy są przeznaczone do **mycia w zmywarce do naczyń**:

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt wysokie temperatury zmywania.

Mycie elementów urządzenia w zmywarce do naczyń w temperaturze przekraczającej 55 °C może spowodować, że staną się one niezdadne do użytku i np. ulegną deformacji.

Dla elementów nadających się do mycia w zmywarce wybierać wyłącznie programy zmywania o temperaturze maksymalnej 55 °C.

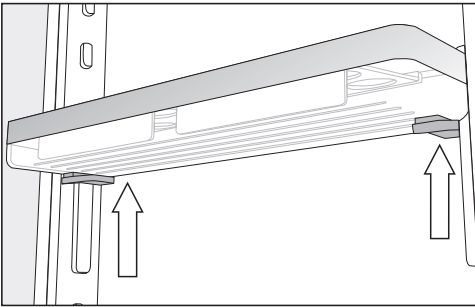
Elementy plastikowe mogą się przebarwić w zmywarce do naczyń w wyniku kontaktu z barwnikami naturalnymi, zawartymi np. w marchewkach, pomidorach i keczupie. Te przebarwienia nie mają żadnego wpływu na stabilność tych elementów.

- uchwyt na butelki, półeczka na jajka
- półki w drzwiach urządzenia (bez paneli stalowych)
- listwy prowadzące półki w drzwiach z mikroregulacją
- półki (bez listew i bez nadruków)
- płyty szklane (bez listew ochronnych)

- separator szuflady na kostki lodu
- 2 części zbiornika wody dla nawilzacza
- adaptory dla blachy do pieczenia
- uchwyt dla filtra zapachów (dostępny jako wyposażenie dodatkowe).

Wymywanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia

Wymywanie półki z mikroregulacją



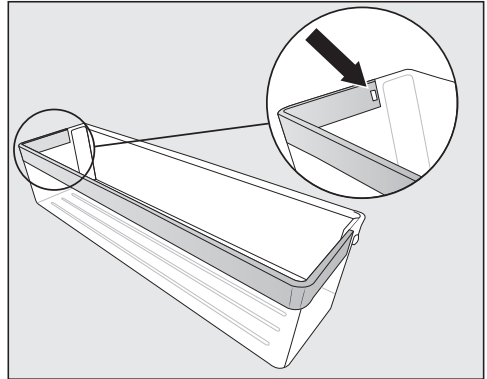
- Chwycić półkę obydwiema rękami, nacisnąć po obu stronach szare przyciski znajdujące się pod półką i wysunąć półkę do góry z listew prowadzących.
- Zdjąć listwę prowadzącą z zaczepów.
- Po czyszczeniu założyć listwę prowadzącą na wybranej pozycji i założyć drugą listwę prowadzącą równoległą do pierwszej listwy po przeciwnej stronie.
- Wsunąć półkę z powrotem od góry na listwy prowadzące.

Rozkładanie półki/półki na butelki

Zdjąć panele ze stali szlachetnej, zanim włoży się półkę/półkę na butelki do zmywarki do naczyń.

Aby zdjąć panele stalowe, należy postępować w następujący sposób:

- Postawić półkę na blacie roboczym.



- Wycisnąć zaczep z zagłębienia. Teraz cały panel ze stali szlachetnej oddzieli się od półki.
- Po czyszczeniu zamocować panel stalowy na półce w odwrotnej kolejności.

Rozkładanie półek/półek z oświetleniem

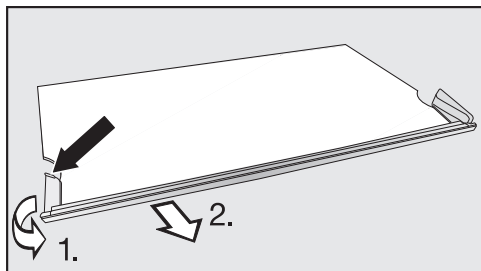
⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie. Listwa stalowa z oświetleniem LED zostanie uszkodzona, gdy do czyszczenia włoży się ją do wody. Listwy ze stali szlachetnej z podświetleniem LED należy czyścić wyłącznie ręcznie za pomocą wilgotnej ściereczki.

Zdjąć listwy ze stali szlachetnej lub listwy ze stali szlachetnej z oświetleniem LED, zanim włoży się półki do zmywarki do naczyń.

- Położyć półkę górną stroną do dołu na blacie roboczym na miękkiej podkładce (np. na ścierce do naczyń).

Czyszczenie i konserwacja

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłową manipulację. Przy ściąganiu listwy ze stali szlachetnej z oświetleniem LED mogą zostać uszkodzone styki metalowe. Te styki w lewym przednim narożniku zaopatrują oświetlenie LED w prąd. Zawsze najpierw należy zwolnić stronę, po której nie ma styków.



■ Chwycić plastikową oprawkę po lewej stronie listwy stalowej w najbardziej wysuniętym do tyłu miejscu.

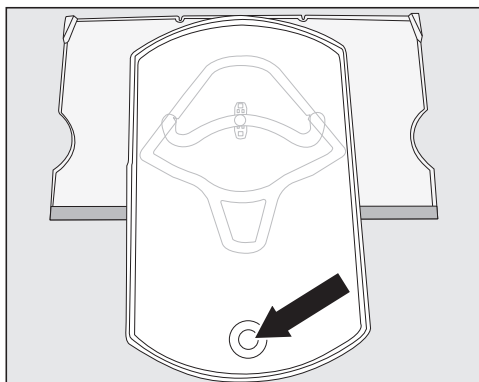
1. Ściągnąć plastikową oprawkę z półki i
2. równocześnie ściągnąć listwę. Teraz oddziela się także przeciwna strona.

■ Po czyszczeniu zamocować listwę ze stali szlachetnej na półce, postępując w odwrotnej kolejności.

Rozkładanie półki z obracającym dnem (FlexiTray)

⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez wypadające szklane dno. Przy wyjmowaniu półki może się odkręcić obracane dno, szklane dno w tablecie może wypaść i się zbić. Trzymać dobrze obracane dno przy wyjmowaniu.

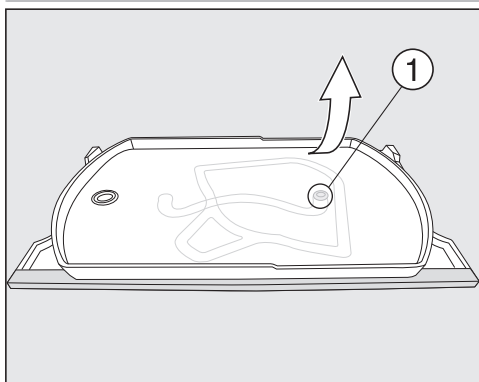
■ Położyć półkę z obracającym dnem na miękkiej podkładce (np. na ścierce kuchennej) na blacie roboczym.



■ Obrócić tablet do przodu. Podważyć szklane dno od spodu przez otwór i wyjąć szklane dno.

■ Obrócić tablet z powrotem w jego pozycję wyjściową na półce.

Tablet można zdjąć z półki tylko wtedy, gdy tablet został obrócony w swoją pozycję wyjściową na półce. Trzpień łącznika musi się znajdować w zaokrąglonej pozycji końcowej prowadnicy ①.



■ Przytrzymać dobrze dolną półkę u góry po prawej stronie i energicznie ściągnąć tablet z półki.

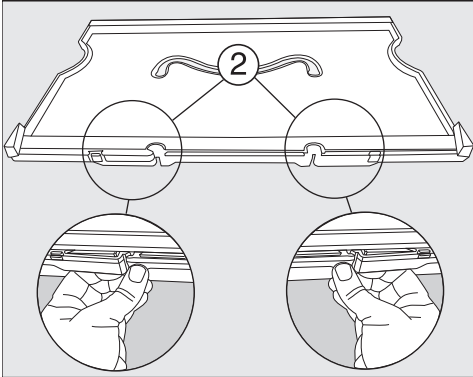
Trzpień łącznika na tablecie uwalnia się z zaokrąglonej pozycji końcowej prowadnicy ①.

Teraz można rozłożyć i umyć wszystkie elementy.

Pod półką z tworzywa sztucznego znajduje się płyta szklana, która jest przytrzymywana na zewnętrznych krawędziach przez zaczepy ②.

Szklana półka również może zostać wyjęta do dalszego czyszczenia, zgodnie z poniższym opisem:

- Obrócić półkę, tak żeby panel ze stali szlachetnej był z tyłu, a przednia krawędź wystawała nieco poza blat roboczy.

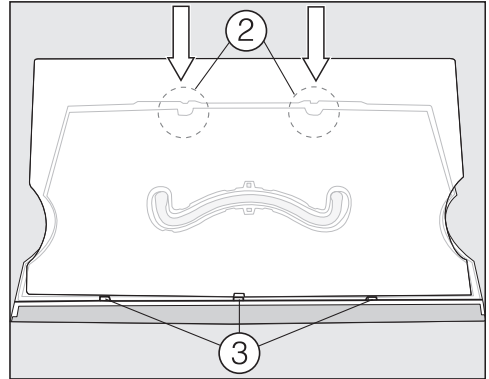


- Odblokować zaczepy ② i podważyć półkę.

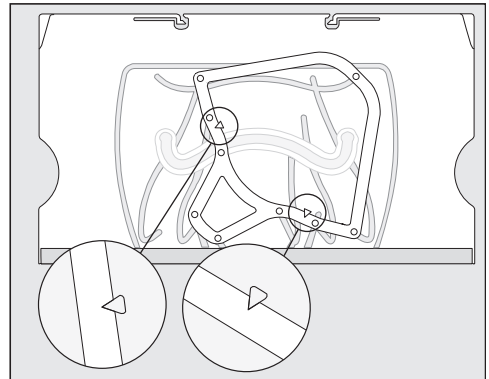
Płyta szklana zostaje zwolniona. Obie części mogą teraz zostać wyczyszczone.

Składanie półki z obracającym dnem (FlexiTray)

- Położyć półkę z tworzywa sztucznego na blacie roboczym, tak żeby zagłębienie znajdowało się u góry, a panel ze stali szlachetnej z przodu.

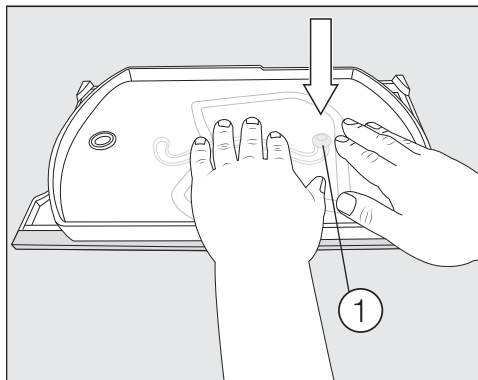


- Włożyć płytę szklaną najpierw w rowek ③, a następnie zatrzasknąć ją w zaczepach ②.
- Obrócić półkę, tak żeby powierzchnia z tworzywa sztucznego znajdowała się na górze.



- Ułożyć ramę prowadnicy na półce w taki sposób, żeby strzałki wytłoczone na półce pasowały do spiczastych wycięć w ramie.

Czyszczenie i konserwacja

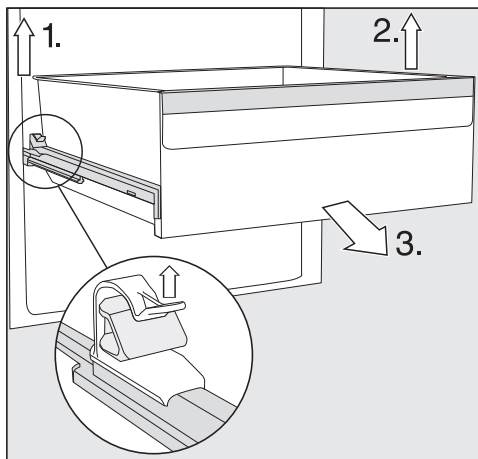


- Wziąć do rąk tablet z trzpieniem łącznika skierowanym do dołu i wcisnąć trzpień łącznika energicznie w okrągłą pozycję końcową prowadnicy ①.
- Włożyć szklane dno w tablet.

Wyjmowanie szuflad z komory chłodzenia

- Wyciągnąć szufladę do oporu.

Szuflada jest zatrzaśnięta w tylnym obszarze przez zaczepy. Przed wyjęciem należy zwolnić zatrzask.



- 1. Podważyć lewy zaczep i wyciągnąć równocześnie szufladę z zatrzasku.

- 2. Powtórzyć to postępowanie również po przeciwnej stronie.

Szuflada nie jest już zatrzaśnięta.

- 3. Wyciągnąć teraz szufladę mocno od przodu.

Wsunąć z powrotem szyny teleskopowe, dzięki temu można uniknąć uszkodzeń.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie.

Szyny teleskopowe zawierają specjalny smar, który może zostać wypłukany podczas mycia, przez co szyny teleskopowe ulegną uszkodzeniu.

Wyczyścić szyny teleskopowe wilgotną ściereczką.

Wkładanie szuflad

- Położyć szufladę na całkowicie wsuniętych szynach teleskopowych.
- Wsunąć szufladę mocno do urządzenia, aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.

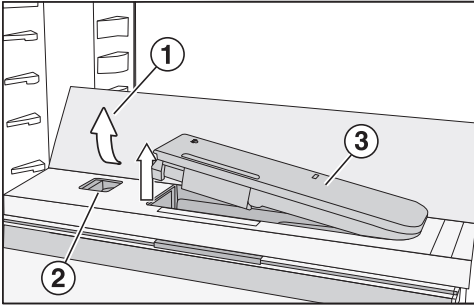
Wyjmowanie i rozkładanie zbiornika wody dla nawilzacza

⚠ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane przez skażoną wodę.

Woda, która stoi w zbiorniku wody przez dłuższy czas, może być skażona i zagrażać zdrowiu.

Jeśli urządzenie chłodnicze, komora chłodzenia lub nawilżacz pozostawały wyłączone przez ponad 2 dni, wyczyścić zbiornik wody i napełnić go świeżą wodą pitną.

Jeśli funkcja Tryb Holiday ☞ była włączona dłużej niż 2 tygodnie, wyczyścić zbiornik wody i napełnić go świeżą wodą pitną.



- Nacisnąć tylny, zewnętrzny narożnik szklanego dna ①.

Szklane dno uchyła się z przodu do góry.

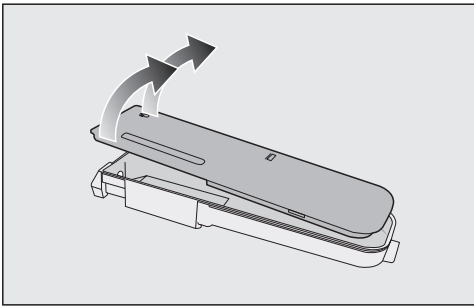
- Unieść szklane dno i przechylić je do tyłu.

Szklane dno znajduje się w pionie.

- Przesunąć suwak ② w lewo.

Zbiornik wody ③ wyskakuje z zagłębienia.

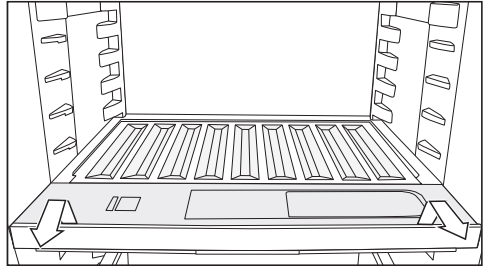
- Wyjąć zbiornik wody.



- Rozłożyć zbiornik wody na 2 części i umyć obie części ręcznie lub w zmywarce do naczyń.
- Założyć z powrotem zbiornik wody.
- Złożyć szklane dno ① do dołu.

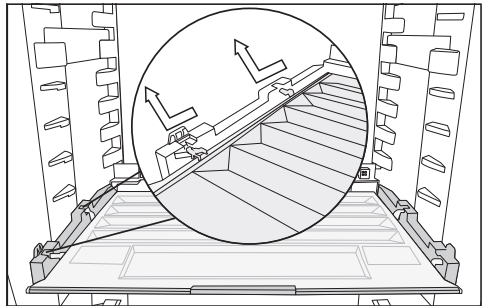
Wymywanie płyty rozdzielającej z miejscem na butelki

- Wyjąć z płyty rozdzielającej szklane dno z przodu i z tyłu.



- Podważyć z przodu płytę z miejscem na butelki i ją wyjąć.
- Po czyszczeniu wsunąć do oporu płytę z miejscem na butelki i docisnąć ją do dołu.
- Założyć szklane dna z powrotem na płytę rozdzielającą.

Wymywanie pokrywy pojemnika



- Przesunąć pokrywę do przodu i ją wyjąć.
- Po czyszczeniu wsunąć pokrywę pojemnika z powrotem na miejsce.

Wymywanie szuflad i płyt szklanych z komory mrożenia

Wymywanie szuflad na szynach teleskopowych

- Wyciągnąć szufladę do oporu.
- Chwycić szufladę po bokach w tylnym obszarze i najpierw unieść ją do góry, a następnie wysunąć do przodu.

Czyszczenie i konserwacja

Wsunąć z powrotem szyny teleskopowe, dzięki temu można uniknąć uszkodzeń.

Wkładanie szuflady

- Położyć szufladę na całkowicie wsuniętych szynach teleskopowych.
- Wsunąć szufladę do komory mrożenia aż do zatrzaśnięcia.

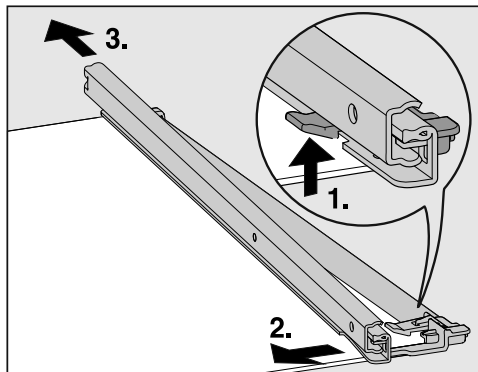
Wymowanie dolnej szuflady

- Wyciągnąć szufladę, unosząc ją przy tym z przodu.

Wymowanie płyty szklanej

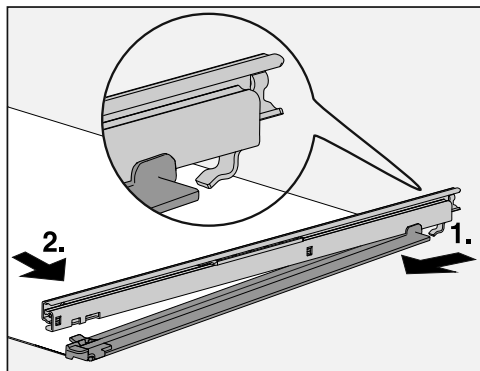
- Wyjąć płytę szklaną wraz z szynami teleskopowymi.

Zdejmowanie szyn teleskopowych z płyty szklanej



- Zdjąć szynę teleskopową:
 1. Nacisnąć do góry zaczep.
 2. Zsunąć szynę teleskopową na bok.
 3. Następnie wysunąć szynę teleskopową do tyłu.
- Ściągnąć tylną i przednią listwę ochronną z płyty szklanej.

- Po czyszczeniu zamocować z powrotem listwy ochronne na płycie szklanej.



- Zamocować szyny teleskopowe na płycie szklanej:

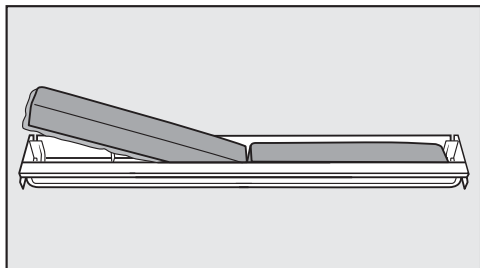
1. W tym celu założyć i zaczepić szynę teleskopową z tyłu.
2. Następnie zatrzasnąć zaczep z przodu.

Wymiana filtrów Active AirClean (filtry zapachów)

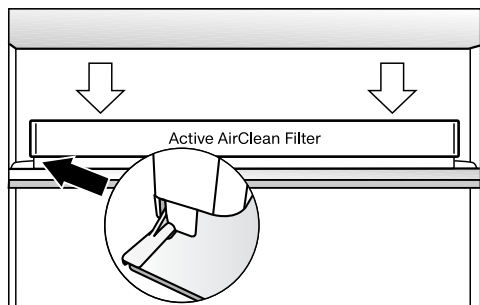
Nowe filtry Active AirClean można nabyć w serwisie Miele, w sklepach specjalistycznych lub w sklepie internetowym Miele.

- Ściągnąć uchwyt filtra zapachów do góry z półki.

Założone filtry zapachów nie mogą dotykać tylnej ścianki urządzenia, ponieważ ze względu na wilgoć będą się przyklejać do tylnej ścianki. Włożyć nowe filtry zapachów na tyle głęboko w uchwyt, żeby nie wystawały poza krawędź uchwytu.



- Wyjąć oba wkłady filtra zapachów i założyć nowe wkłady filtra zapachów w uchwyt, zaokrągloną krawędzią do dołu.



- Założyć uchwyt pośrodku na tylną krawędź ochronną dowolnej półki, tak żeby się tam zatrzasnął.

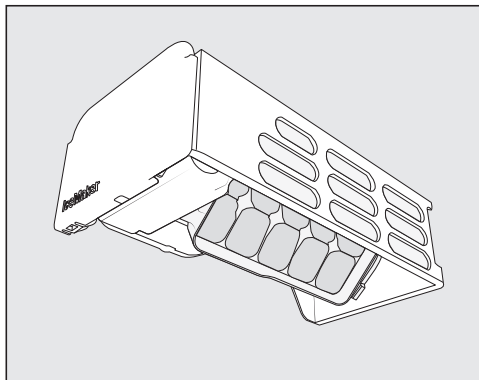
Potwierdzenie wymiany filtra Active AirClean

- Nacisnąć na wyświetlaczu symbol

Symbol znika i licznik czasu zostaje zresetowany.

Czyszczenie tacki na kostki lodu

Tacki na kostki lodu **nie można wyjąć** i dlatego musi zostać ustawiona w pozycji do czyszczenia.



Wyczyścić tackę na kostki lodu:

- Przed wyłączeniem kostkarki do lodu na dłuższy czas.
- Resztki lodu i wody muszą być regularnie usuwane.

Ustawianie tacki na kostki lodu w pozycji do czyszczenia ⑤

Przed ustawieniem tacki na kostki lodu w pozycji do czyszczenia, proszę zwrócić uwagę na następujące rzeczy:

- Kostkarka do lodu jest włączona.
- Szuflada na kostki lodu jest pusta i całkowicie wsunięta.

- Nacisnąć

- Przeciągnąć w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się ⑤.

- Nacisnąć ⑤.

Teraz należy jakiś czas poczekać, aż tacka na kostki lodu zostanie obrócona w pozycję do czyszczenia.

Gdy ruch tacki na kostki lodu zostanie zakończony, na wyświetlaczu pojawia się symbol

- Aby opuścić ten poziom ustawień, nacisnąć
- Wyjąć szufladę na kostki lodu.

Czyszczenie i konserwacja

- Wyczyścić tackę na kostki lodu i szufladę na kostki lodu letnią wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Po czyszczeniu zmyć dokładnie czystą wodą i wytrzeć do sucha miękką ściereczką.
- Włożyć szufladę na kostki lodu z powrotem do urządzenia.
- Po czyszczeniu nacisnąć wskazanie informacyjne .

Słychać, jak tacka na kostki lodu obraca się z powrotem w swoją pozycję wyjściową.

Czyszczenie uszczelki drzwi



Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek nieprawidłowego czyszczenia.

W przypadku potraktowania uszczelki drzwi olejami lub tłuszczami uszczelka drzwi może się stać porowata.

Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.

- Uszczelkę drzwi należy regularnie myć wyłącznie czystą wodą, a na koniec dokładnie wytrzeć do sucha ściereczką.

Czyszczenie otworów wentylacyjnych

- Otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić miotłą do kurzu lub odkurzaczem (zastosować w tym celu np. ssawkę pędzlową odkurzacza Miele).

Po czyszczeniu

- Włożyć wszystkie elementy do urządzenia chłodniczego.
- W razie potrzeby włączyć z powrotem urządzenie chłodnicze.

- Ewentualnie należy z powrotem wyłączyć tryb czyszczenia  w komorze chłodzenia.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperFrost , aby komora mrożenia szybko się schłodziła.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperCool , aby komora chłodzenia szybko się schłodziła.
- Włożyć produkty spożywcze do komory chłodzenia.
- Wsunąć szuflady z mrożonkami do komory mrożenia, gdy tylko temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska.
- Wyłączyć funkcję SuperCool , gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.
- Wyłączyć funkcję SuperFrost , gdy tylko w komorze mrożenia zostanie osiągnięta stała temperatura przynajmniej -18 °C.
- Zamknąć drzwi urządzenia.

Większość usterek i błędów można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie trzeba się wówczas kontaktować z serwisem.

Odwiedź stronę www.miele.pl/support/customer-assistance, aby uzyskać dodatkowe informacje na temat samodzielnego usuwania usterek.



Do czasu usunięcia usterki w miarę możliwości nie należy otwierać urządzenia, aby zminimalizować straty zimna tak bardzo, jak tylko jest to możliwe.

Ogólne problemy z urządzeniem

Problem	Przyczyna i postępowanie
Urządzenie chłodnicze nie chłodzi.	Urządzenie nie jest włączone. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazdka lub wtyczka urządzenia nie jest prawidłowo włożona do gniazda urządzenia. ■ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka, a wtyczkę urządzenia do gniazda urządzenia.
	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. Urządzenie chłodnicze, instalacja domowa lub inne urządzenie mogą być uszkodzone. ■ Wezwać elektrotechnika lub serwis.
Kompresor ciągle pracuje.	To nie jest usterka. Aby zaoszczędzić energię, przy niskim zapotrzebowaniu na zimno kompresor przełącza się na niższą liczbę obrotów. Z tego powodu przedłuża się czas pracy kompresora.
Kompresor włącza się coraz częściej i dłużej, temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Drzwi urządzenia były często otwierane. Lub została dołożona duża ilość produktów spożywczych. ■ Otwierać drzwi urządzenia tylko w razie potrzeby i tak krótko, jak tylko jest to możliwe.
	Drzwi urządzenia nie zamykają się całkowicie. Temperatura w urządzeniu chłodniczym spada.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
	■ Sprawdzić osadzenie drzwi urządzenia i w razie potrzeby wyregulować je za pomocą śrub w zawiasach.
	Drzwi urządzenia nie są prawidłowo zamknięte. Jeśli utworzyła się już gruba warstwa lodu, pogarsza się wydajność chłodzenia, przez co wzrasta zużycie energii. ■ Należy zawsze całkowicie zamykać drzwi urządzenia. ■ W razie potrzeby rozmrozić urządzenie chłodnicze i je wyczyścić.
	Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka. Im wyższa jest temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalowanie”, punkt „Miejsce ustawienia”.
	Otworki wentylacyjne są zastawione lub zakurzone. ■ Nie zakrywać otworów wentylacyjnych. ■ Regularnie oczyszczać otworki wentylacyjne z kurzu.
	Urządzenia do zabudowy: urządzenie chłodnicze nie zostało prawidłowo zabudowane w niszy do zabudowy. ■ Zabudować urządzenie chłodnicze zgodnie ze wskazówkami w instrukcji montażu.
Temperatura w urządzeniu chłodniczym zbyt niska.	Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest ustawiona zbyt nisko. ■ Skorygować ustawienia temperatury.
	Zamrażano na raz większą ilość produktów spożywczych. ■ Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Zamrażanie i przechowywanie świeżej żywności” w rozdziale „Obsługa”.
	Funkcja SuperCool ❄️ jest jeszcze włączona. ■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool ❄️ można wyłączyć samodzielnie wcześniej.
	Funkcja SuperFrost ❄️ jest jeszcze włączona. ■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost ❄️ można wyłączyć samodzielnie wcześniej.

Problem	Przyczyna i postępowanie
Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest zbyt wysoka. Mrożonki (w zależności od modelu) mogą rozmarzać.	To nie jest usterka. Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka. ■ Skorygować ustawienia temperatury. ■ Skontrolować temperaturę ponownie po 24 godzinach. Temperatura otoczenia, dla której urządzenie jest przystosowane, nie została osiągnięta. Kompresor włącza się rzadziej, gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska. Temperatura w urządzeniu chłodniczym wzrasta. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalowanie”, punkt „Miejsce ustawienia”. ■ Podwyższyć temperaturę otoczenia.
Urządzenie chłodnicze jest oblodzone lub we wnętrzu urządzenia tworzy się woda kondensacyjna. Ewentualnie drzwi urządzenia nie zamykają się prawidłowo.	Uszczelka drzwi wysunęła się z rowka. ■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest prawidłowo osadzona w rowku. Uszczelka drzwi jest uszkodzona. ■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest uszkodzona.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub powinna zostać wymieniona.	Uszczelkę drzwi można wymienić bez narzędzi. ■ Wymienić uszczelkę drzwi. Można ją nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie.
Przechowywanie w wilgotnym pojemniku przy ustawieniu $\Delta\Delta\Delta$ ma negatywny wpływ na jakość produktów spożywczych.	W wilgotnym pojemniku znajduje się zbyt dużo wody kondensacyjnej. ■ Usunąć wodę kondensacyjną za pomocą ściereczki. ■ Wstawić do pojemnika ruszt lub podobny przedmiot, aby umożliwić usuwanie nadmiaru wilgoci. ■ Otworzyć pokrywę pojemnika, wybierając pozycję „Niepodwyższona wilgotność powietrza Δ”. ■ Wyłączyć nawilżacz ☂ (w zależności od modelu).
Mrożonka przymarzła.	Opakowanie produktu spożywczego nie było suche przy wkładaniu. ■ Oddzielić mrożonkę za pomocą tępego przedmiotu, np. trzonka łyżki.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie rozlega się dźwięk ostrzegawczy, mimo że drzwi urządzenia są od dłuższego czasu otwarte.	To nie jest błąd. Dźwięk ostrzegawczy został wyłączony w trybie ustawień. Aby ponownie włączyć alarm akustyczny, należy wykonać następujące czynności: ■ Nacisnąć symbol . ■ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol . ■ Nacisnąć symbol . ■ Wybrać żądaną głośność, przesuwając palcem po pasku segmentowym w lewo lub w prawo. ■ Potwierdzić żądane ustawienie, naciskając pasek segmentowy. Przy włączonych dźwiękach ostrzegawczych i sygnałach dźwiękowych pojawia się symbol  orange.

Komunikaty na wyświetlaczu

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Na ekranie startowym świeci się symbol  , urządzenie chłodnicze nie chłodzi, jednak obsługa urządzenia jest możliwa i działa oświetlenie wnętrza.	Tryb pokazowy jest włączony. ■ Nacisnąć symbol . ■ Nacisnąć symbol . ■ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż pośrodku pojawi się symbol . ■ Nacisnąć symbol . Po wyłączeniu trybu pokazowego  urządzenie chłodnicze się wyłącza i wymaga ponownego włączenia.
Na wyświetlaczu świeci się symbol  , nie można obsługiwać urządzenia.	Funkcja czyszczenia jest jeszcze włączona. ■ Wyłączyć z powrotem funkcję czyszczenia, naciskając  na ekranie startowym. ■ Nacisnąć ponownie . Gdy funkcja czyszczenia jest wyłączona, symbol  świeci się na biało. Urządzenie chłodnicze znowu zaczyna chłodzić.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Na wyświetlaczu nie pojawiają się wskazania ani informacje. Wyświetlacz jest ciemny.	Włączony jest tryb szabasowy . Oświetlenie wnętrza pozostaje wyłączone, a urządzenie chłodnicze chłodzi. ■ Dotknąć ciemnego wyświetlacza. Na wyświetlaczu pojawia się symbol . ■ Nacisnąć symbol . Symbol  świeci się na pomarańczowo. ■ Nacisnąć ponownie symbol . Gdy tryb szabasowy jest wyłączony, symbol  świeci się na biało.
Na wyświetlaczu świeci się symbol , nie można obsługiwać urządzenia chłodniczego.	Funkcja blokady jest włączona. ■ Odblokować na krótko urządzenie chłodnicze lub całkowicie wyłączyć funkcję blokady.
Na wyświetlaczu świeci się symbol , dodatkowo rozlega się sygnał dźwiękowy.	Wskazanie wymiany filtra zapachów  przypomina o tym, że należy wymienić filtr zapachów. ■ Wymienić wkłady filtra zapachów znajdujące się w uchwycie (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, punkt „Wymiana filtra zapachów (wyposażenie dodatkowe)”) i potwierdzić wymianę filtra zapachów, naciskając symbol  na wyświetlaczu. Symbol  znika z ekranu startowego.

Usuwanie problemów

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Na wyświetlaczu świeci się na żółto symbol  i dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.	Szuflada na kostki lodu nie znajduje się w urządzeniu chłodniczym. Po zamknięciu drzwi urządzenia rozlega się sygnał dźwiękowy. ■ Nacisnąć  na wyświetlaczu. Komunikat ostrzegawczy został potwierdzony i sygnał dźwiękowy milknie. Na wyświetlaczu pokazywana jest rzeczywista temperatura panująca aktualnie w urządzeniu. ■ Włożyć szufladę na kostki lodu z powrotem prawidłowo do urządzenia chłodniczego lub wyłączyć kostkarkę do lodu. Nie zostało zainstalowane przyłącze świeżej wody. ■ Proszę się upewnić, że przyłącze świeżej wody jest prawidłowo zainstalowane. Doprowadzenie wody nie jest otwarte. ■ Otworzyć zawór odcinający. Na wężu wodnym znajduje się załamanie. ■ Sprawdzić wąż i wymienić uszkodzony wąż wyłącznie na oryginalną część zamienną Miele. Ciśnienie wody w przyłączy jest zbyt niskie. ■ Sprawdzić, czy ciśnienie wody w przyłączy mieści się w zakresie od 150 kPa do 620 kPa (1,5 bar i 6,2 bar).
Na wyświetlaczu świeci się na żółto symbol  i dodatkowo rozlega się sygnał dźwiękowy.	Szuflada kostkarki do lodu jest pełna. ■ Wyjąć szufladę i ją opróżnić.
W obszarze wskazań temperatury komory chłodzenia i/lub dla komory mrożenia świeci się na żółto symbol  i dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy, a oświetlenie wnętrza pulsuje.	Aktywowany został alarm drzwi. ■ Naciskać przez kilka sekund symbol  na wyświetlaczu. Dźwięk ostrzegawczy wyłącza się, gaśnie symbol  i oświetlenie wnętrza świeci się stale. ■ Zamknąć odpowiednie drzwi urządzenia.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
W obszarze wskazań temperatury komory mrożenia świeci się na czerwono symbol , dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.	Aktywowany został alarm temperaturowy, w komorze mrożenia jest zbyt ciepło w stosunku do ustawionej temperatury. Może to mieć na przykład następujące przyczyny: – Drzwi urządzenia były często otwierane. – Zamrażano dużą ilość produktów spożywczych bez włączenia funkcji SuperFrost. – Wystąpiła dłuższa przerwa w zasilaniu. – Urządzenie chłodnicze jest uszkodzone. ■ Nacisnąć symbol  . Komunikat ostrzegawczy został potwierdzony: symbol   gaśnie i wyłącza się sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu przez ok. 1 minutę miga najwyższa temperatura, jaka dotychczas panowała w komorze mrożenia. Następnie wskazanie temperatury zmienia się na aktualną temperaturę w komorze mrożenia. Migające wskazanie temperatury można wyłączyć wcześniej: ■ Nacisnąć wskazanie temperatury dla komory mrożenia. Wskazanie najwyższej temperatury zostaje skasowane. Następnie w obszarze wskazań temperatury ponownie pojawia się aktualna temperatura panująca w komorze mrożenia. ■ Usunąć stan alarmowy. ■ W zależności od temperatury należy sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli doszło do rozmrożenia, przed ponownym zamrożeniem produkty spożywcze należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).

Usuwanie problemów

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Na wyświetlaczu świeci się na czerwono symbol  i dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.	Sygnalizowana jest awaria zasilania: temperatura w komorze mrożenia wzrosła przejściowo do zbyt wysokiego poziomu w ciągu ostatnich dni lub godzin z powodu awarii zasilania, lub przerwy w dostawie energii. ■ Nacisnąć symbol . Komunikat błędu został potwierdzony: symbol  gaśnie, a dźwięk ostrzegawczy się wyłącza. W obszarze wskazań temperatury komory mrożenia przez ok. 1 minutę miga najwyższa temperatura, jaka dotychczas panowała w komorze mrożenia. Następnie wskazanie temperatury zmienia się na aktualną temperaturę w komorze mrożenia. Migające wskazanie temperatury można wyłączyć wcześniej: ■ Nacisnąć wskazanie temperatury dla komory mrożenia. Wskazanie najwyższej temperatury zostaje skasowane. Następnie w obszarze wskazań temperatury ponownie pojawia się aktualna temperatura panująca w komorze mrożenia. Urządzenie kontynuuje pracę z ostatnimi ustawieniami temperatury. ■ Usunąć stan alarmowy. ■ W zależności od temperatury należy sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli doszło do rozmrożenia, przed ponownym zamrożeniem produkty spożywcze należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Na wyświetlaczu świeci się na czerwono symbol  i pojawia się kod błędu F z cyframi. Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.	Wystąpiła usterka. ■ Wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, naciskając symbol  na wyświetlaczu. ■ Wezwać serwis. Do zgłoszenia usterki jest potrzebny wyświetlany kod błędu oraz identyfikator modelu i numer fabryczny posiadanego urządzenia chłodniczego. Informacje te można wywołać bezpośrednio na wyświetlaczu: ■ w tym celu nacisnąć na wyświetlaczu symbol . Na wyświetlaczu pojawiają się wymagane dane urządzenia. Potwierdzenie symbolu  powoduje zamknięcie wskazania informacyjnego i ponowne wyświetlenie kodu błędu. Urządzenie chłodnicze można wyłączyć również bezpośrednio z poziomu wskazania błędu.
Na wyświetlaczu świeci się na czerwono symbol  i dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.	Wystąpiła usterka kostkarki do lodu. ■ Wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, naciskając   na wyświetlaczu. ■ Wezwać serwis.

Usuwanie problemów

Problemy z nawilżaczem

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nawilżacz nie nawilża produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Active	Nawilżacz nie jest włączony. ■ W trybie ustawień  nacisnąć symbol  .
	Pokrywa pojemnika jest wyciągnięta do przodu i tym samym znajduje się w ustawieniu „Niepodwyższona wilgotność powietrza δ”. ■ Przesunąć pokrywę do tyłu, tak żeby było wybrane ustawienie „Podwyższona wilgotność powietrza δδδ”.
	W zbiorniku wody jest niewystarczająca ilość wody. ■ Napełnić zbiornik wody.
	Zbiornik wody nie jest prawidłowo zatrzęsnięty. ■ Włożyć zbiornik wody, tak żeby się prawidłowo zatrzęsnał.
	Przed nawilżaczem występuje zabrudzenie. ■ Umyć nawilżacz i zbiornik wody.

Problemy z kostką do lodu

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie można włączyć kostkarki do lodu.	Urządzenie chłodnicze/strefa mrożenia nie są włączone. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze/strefę mrożenia.

Oświetlenie wnętrza



Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez odsłonięte elementy przewodzące prąd elektryczny.

Po zdjęciu pokrywki oświetlenia może dojść do kontaktu z elementami pod napięciem.

Nie usuwać pokrywki oświetlenia. Oświetlenie LED może być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez serwis.



Niebezpieczeństwo zranień na skutek działania oświetlenia LED.

To oświetlenie klasyfikuje się w grupie ryzyka RG 2. Gdy pokrywka jest uszkodzona, może dojść do zranienia oczu.

Przy uszkodzonej pokrywce lampki nie zaglądać z bliska do oświetlenia za pomocą żadnych instrumentów optycznych (lupy itp.).

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie działa oświetlenie wnętrza.	Urządzenie nie jest włączone. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Tryb szabasowy jest włączony: Wyświetlacz jest ciemny i urządzenie chłodzi. ■ Nacisnąć OK. Na wyświetlaczu pojawia się . ■ Nacisnąć OK.
	Przy włączonej funkcji Tryb szabasowy w górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt . ■ Nacisnąć OK.
	Przy wyłączonej funkcji Tryb szabasowy gaśnie punkt w górnym rogu wyświetlacza. Oświetlenie wnętrza wyłącza się automatycznie po ok. 15 minutach przy otwartych drzwiach urządzenia ze względu na przegrzanie. Jeśli to nie jest przyczyną, wystąpiła usterka. ■ Wezwać serwis.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Oświetlenie LED na jednej z półek nie działa.	Półka nie jest dobrze osadzona na podpórkach. ■ Sprawdzić poprawność osadzenia półki na podpórkach: Półka w lewym, przednim rogu ma styki metalowe, doprowadzające prąd do oświetlenia LED. ■ Wsunąć półkę, aż się słyszalnie zatrzaśnie. Oświetlenie LED na listwie stalowej jest uszkodzone. ■ Wymienić listwę stalową z oświetleniem LED. Można ją nabyć w serwisie.
Oświetlenie LED na wszystkich półkach nie działa.	Na oświetlenie LED na jednej z półek lub do otworów kontaktowych w podpórkach po lewej stronie dostał się jakiś płyn. Wyłącznik bezpieczeństwa wyłączył oświetlenie LED na wszystkich półkach. ■ Wytrzeć listwy stalowe z oświetleniem LED na mokro, wysuszyć je lub pozostawić do wyschnięcia poza urządzeniem chłodniczym. ■ Zwrócić uwagę na to, czy styki są czyste i suche, zanim wsunie się półki z oświetleniem. ■ Wsunąć półkę, aż się słyszalnie zatrzaśnie. ■ Zamknąć drzwi urządzenia. Po ponownym otwarciu drzwi urządzenia oświetlenie wnętrza znowu działa. Jeśli to nie jest przyczyną, wystąpiła usterka. ■ Wezwać serwis.
Oświetlenie wnętrza pulsuje.	To nie jest usterka. Został uaktywniony alarm drzwi.

Przyczyny powstawania hałasu

Urządzenie chłodnicze wydaje podczas pracy różne odgłosy robocze. Przy niewielkiej wydajności chłodzenia urządzenie chłodnicze pracuje oszczędzając energię, ale dłużej. Głośność jest mniejsza. Przy dużej wydajności chłodzenia produkty spożywcze chłodzą się szybciej. Głośność jest większa.

Usuwanie problemów

Normalne odgłosy	Co generuje odgłosy?
Fukanie, syczenie	Czynnik chłodniczy jest wtryskiwany do obiegu chłodniczego.
Bulgotanie, chlupotanie, pluskanie	Czynnik chłodniczy przepływa przez rurki.
Warczenie	Urządzenie chłodnicze chłodzi.
Klikanie	Termostat włącza lub wyłącza kompresor.
Szumienie	Wentylator pracuje. Mechanizm automatycznego otwierania drzwi (w zależności od modelu) otwiera lub zamyka drzwi urządzenia.
Stukanie	Materiał w urządzeniu chłodniczym ulega rozszerzeniu.
Terkotanie	Zawory lub kłapy są aktywne.
Brzęczenie (urządzenia chłodnicze ze zbiornikiem wody)	Woda jest pobierana ze zbiornika wody.
Zasysanie (urządzenia chłodnicze z siłownikami drzwi)	Drzwi urządzenia z siłownikiem drzwi są otwierane lub zamykane.
Wziąć pod uwagę, że odgłosów pracy kompresora oraz szumów związanych z przepływem w obiegu chłodniczym nie da się uniknąć.	

Usuwanie problemów

Odgłosy	Przyczyna i postępowanie
Wibrowanie, klekotanie, brzęczenie	Urządzenie nie jest wypoziomowane. Wypoziomować urządzenie za pomocą poziomnicy. Zastosować w tym celu nożki ustawcze (w zależności od modelu) pod urządzeniem chłodniczym.
	W przypadku urządzeń do zabudowy (w zależności od modelu): Przy niszy do zabudowy przekraczającej 140 cm: wsunąć dostarczone wraz z urządzeniem szyny stabilizujące od spodu dna urządzenia.
	Urządzenie chłodnicze dotyka innych mebli lub urządzeń. Odsunąć urządzenie chłodnicze.
	Szuflady, kosze lub półki chwieją się lub blokują. Sprawdzić wyjmowane elementy i ewentualnie założyć elementy ponownie.
	Butelki lub naczynia się dotykają. Rozsunąć nieco butelki lub naczynia.
	Uchwyt transportowy kabla (w zależności od modelu) wisi jeszcze na tylnej ścianie urządzenia. Usunąć uchwyt transportowy kabla.

Na stronie www.miele.pl/service można uzyskać informacje dotyczące samodzielnie usuwania usterek i części zamiennych Miele.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterki, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Serwis Miele można zamówić online pod adresem www.miele.pl/serwis w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Pod następującym linkiem <https://eprel.ec.europa.eu/> można znaleźć bazę danych o produktach. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy. Identyfikator modelu dostawcy można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Miele				
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX			
WEINTEMPERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP FRIGIDORE DE MIELEN TEMP. DES VIN-SHOCK ENCASTRABLE SOUS PLAN FRIGIDORE ACONDICIONADO, VINO-SHOCK EMPOTRABADO EN CUBIERTA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ				
Klasse/Class Class/Classe SN-ST	<table border="1"> <tr> <td>Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type</td> <td>Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l</td> <td>Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacit Congeladora</td> </tr> </table>	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacit Congeladora
Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacit Congeladora		
<table border="1"> <tr> <td>Nutzinhalt Net Capacity Volume Ut Capac. Util</td> <td>Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C / VINO / CHILL</td> <td>R600a: XXg</td> </tr> </table>	Nutzinhalt Net Capacity Volume Ut Capac. Util	Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C / VINO / CHILL	R600a: XXg	
Nutzinhalt Net Capacity Volume Ut Capac. Util	Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C / VINO / CHILL	R600a: XXg		

Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Informacje

Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta lodówka-zamrażarka spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Częstotliwość	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadawania	< 100 mW

Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania modułem komunikacyjnym Miele używa oprogramowania własnego lub obcego, które nie jest objęte tak zwaną licencją open source. To oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto moduł komunikacyjny zintegrowany w urządzeniu zawiera również elementy oprogramowania, objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje można wywołać lokalnie po wpisaniu adresu IP do przeglądarki internetowej ([http\[s\]://<adres ip>/Licenses](http[s]://<adres ip>/Licenses)). Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do właścicieli praw autorskich.

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

KFN 7795 ...

pl-PL

M.-Nr 12 585 010 / 03 / 002